



Final Report

Rolling Survey of Canadians' Knowledge, Awareness and Level of Concern of H1N1 Flu Virus in Canada

Health Canada POR-09-01

February 24, 2010

Prepared for:
Public Health Agency of Canada

por-rop@hc-sc.gc.ca

Ce rapport est aussi disponible en français sur demande

Contract #: HT372-090001/001/CY
Contract award date: 2009-05-04

Prepared by:
Decima Research Inc.

Confidentiality

Any material or information provided by the Public Health Agency of Canada and all data collected by Decima will be treated as confidential by Decima and will be stored securely while on Decima's premise (adhering to industry standards and applicable laws).

**Toronto**

2345 Yonge Street
Suite 405
Toronto, Ontario
M4P 2E5

t: (416) 962-2013
f: (416) 962-0505

Ottawa

160 Elgin Street
Suite 1820
Ottawa, Ontario
K2P 2P7

t: (613) 230-2200
f: (613) 230-9048

Montreal

1080 Beaver Hall Hill
Suite 400
Montreal, Quebec
H2Z 1S8

t: (514) 288-0037
f: (514) 288-0138

Vancouver

666 Burrard St
Suite 500
Vancouver, British Columbia
V6C 3P6

t: (778) 370-1373
f: (604) 601-2074

www.decima.com

info@decima.com

Introduction

Decima is pleased to present this executive summary to the Public Health Agency of Canada (PHAC) highlighting the public opinion research conducted with Canadians on the topic of H1N1.

Background and Understanding

On June 11, 2009, the World Health Organization made an announcement confirming an influenza pandemic, raising the level of influenza pandemic alert from phase 5 to phase 6.

Pandemic preparedness and the potential of a pandemic have been top of mind issues for the media for the past couple of years. Public health officials have also been warning that a pandemic influenza strain would spread much faster than SARS and would be much more difficult to combat. They also warned that a pandemic was “inevitable.”

PHAC officials needed up-to-date information regarding Canadians' knowledge, perceptions and behavioural intentions regarding the H1N1 flu virus. Further information was required in order to refine communication products specifically associated with this particular outbreak.

This research formed part of a base for an overarching PHAC pandemic communications strategy, which informed the types of products and tools developed. This quantitative study gathered key baseline and tracking information on Canadians' current level of awareness and concern around the H1N1 flu virus, their infection prevention behaviours, information source preferences and other issues of relevance that may occur in the coming weeks and months. This research informed the development of communications messages, products and dissemination tactics that may be needed immediately to respond to this outbreak.

Objectives

The goal of this survey was to provide PHAC with research-based information on the perceptions of swine flu. This included:

- Knowledge of the H1N1 flu virus
- Level of awareness of the outbreak in Canada
- Level of concern for themselves and their family
- Awareness of infection prevention behaviours
- Any personal change of infection prevention behaviours in light of the outbreak
- Information sources and how they want to receive it

- Vaccination intentions
- Views on vaccines (effectiveness, side-effects, safety)
- Other issues of relevance to H1N1 for which POR data is required

This allowed the Agency to develop and refine their communication activities to meet the specific needs of Canadians' with timely, up-to-date, easily understood information based on the current perceptions of Canadians in this area. The total cost of this research was \$158,346.33 (including GST).

Survey Methodology

The overall approach for this study was to conduct a rolling poll with Canadians 18 years of age and older, ensuring representation of gender, age and regional split. A detailed discussion of the approach used to complete this research is presented below.

Questionnaire Design - CATI

Decima reviewed the questionnaire (in English and French) provided by PHAC and recommended revisions to ensure all questions were appropriately worded and the overall length of the survey was within the targeted length. Throughout the data collection period, the questionnaire was revised to meet the evolving needs of PHAC. As such, all versions of the questionnaire used for this research are appended to this report.

Sample Design and Selection

The sample for this survey was designed to complete 200 interviews with Canadians **nightly**. The sample was stratified by region, gender, and age group each night to allow for meaningful sub-group analysis.

Region	N
Atlantic	15
Quebec	50
Ontario	76
Manitoba/Saskatchewan/North	13
Alberta	20
BC	26
Total:	200

The telephone sample was drawn using SurveySampler technology, which ensures that all residential listings in Canadian provinces have an opportunity to be selected for inclusion in the survey. Within those households selected, respondents 18 years or older were screened for random selection using the “last birthday” method, which provides an efficient means of ensuring the sample approximates the population according to gender and age level.

Survey Administration

The telephone survey was conducted with 7,126 Canadians in English or French using computer-assisted-telephone-interviewing (CATI) technology, from Decima's facilities in Ottawa and Montreal. Three waves of the survey were completed between May and November 2009. Surveying was

completed nightly over the course of 35 nights, as outlined below. Data tables for each wave are appended to this report.

Dates	Number of Completions
Wave 1: May 5 – 14, 2009	2,052
May 5, 2009	200
May 6, 2009	212
May 7, 2009	202
May 8, 2009	202
May 9, 2009	205
May 10, 2009	205
May 11, 2009	201
May 12, 2009	204
May 13, 2009	219
May 14, 2009	202
Wave 2: October 14 – October 18, 2009	1,020
October 14, 2009	205
October 15, 2009	209
October 16, 2009	203
October 17, 2009	200
October 18, 2009	203
Wave 3: October 26 – November 20, 2009	4,054
October 26, 2009	201
October 27, 2009	203
October 28, 2009	203
October 29, 2009	200
October 30, 2009	205
November 2, 2009	208
November 3, 2009	202
November 4, 2009	204
November 5, 2009	200
November 6, 2009	203
November 9, 2009	205
November 10, 2009	203
November 11, 2009	200
November 12, 2009	201
November 13, 2009	203
November 16, 2009	202
November 17, 2009	202
November 18, 2009	201
November 19, 2009	201
November 20, 2009	207
Total number of Completions (all waves)	7,126

All interviewing was conducted by fully trained and supervised interviewers, and a minimum of 10 percent of all completed interviews were independently monitored and validated in real time.

Decima informed participants of the general purpose of the research, identified both the sponsor (Government of Canada) and the research supplier, informed participants that their participation in the study was voluntary, and that all information provided would remain confidential. Furthermore, the survey was registered with the National Survey Registration System.

Sample Distribution

The table below highlights the margin of error for each wave of the study as well as the overall margin of error.

Wave	Sample Size	Margin of Error ¹
Wave 1	2,052	±2.2%
Wave 2	1,020	±3.1%
Wave 3	4,054	±1.5%
Total:	7,126	±1.2%

¹At the 95% confidence level

Sample Disposition and Response Rate

A total of 195,002 Canadian households were dialled for this study, of which 7,126 qualified as eligible and completed the survey (adults 18 years and older). The overall response rate achieved for this study was 6.61%. The following report on sample disposition and response rate follows MRIA guidelines, which are set up to establish consistency in reporting across the market research industry.

A (1-14)	Total Attempted	195002
1	Not in service (disp 4,44,47)	7669
2	Fax (disp 10,46)	4849
3	Invalid #/Wrong# (disp 9,12,13,43,77,88)	30397
B (4-14)	Total Eligible	152087
4	Busy (disp 2,42)	4090
5	Answering machine (disp 3,8,45)	49354
6	No answer (disp 1,41,48)	32975
7	Language barrier (disp 11)	2066
8	Ill/Incapable (disp 14)	357
9	Eligible not available/Callback (disp 6,7)	15321
C (10-14)	Total Asked	47924
10	Household/Company Refusal (disp 15,21)	28561
11	Respondent Refusal (disp 22,23,26,27,89)	8813
12	Qualified Termination (disp 24,28,29)	490
D (13-14)	Co-operative Contact	10060
13	Not Qualified (disp 3X,25)	2934
14	Completed Interview (disp 20)	7126
	REFUSAL RATE	79.01
	(10+11+12) / C	
	RESPONSE RATE	6.61
	D (13-14) / B (4-14)	
	INCIDENCE*	72.19
	$[(14+12) / (13+14+12)]*100$	
	$[(CI+QualTM)/(NQ+CI+QualTM)]*100$	

Data Analysis

Upon completion of each night of data collection, Decima cleaned, coded, and weighted the data. Our data analysis procedures are outlined below:

Data Validity and Integrity Checks: Our custom system immediately identifies cases where the interview length is unrealistically short, contradicts established facts or presents patterns of response deserving attention. As a result, we can determine whether a case should be excluded from the final sample if necessary. All of these checks are performed manually and cleaned out of the data in the back end of the project. Decima uses a checklist to ensure all data that is delivered to the client has gone through a rigorous quality control process.

Data Cleaning: Decima analysts have considerable experience in cleaning data files, conducting statistical routines, producing tabular output, and weighting data to provide an accurate measure of the population as a whole.

The following are the basic steps taken when cleaning data files:

- Ensure that all coded questions have updated codes and multiple mentions do not have duplicate codes;
- Create all new variables as a result of programming;
- Confirm that all relevant variables are included in the data file;
- Final frequency check (for out-of-range values) and recodes created, including those for outliers;
- Verify that variable names and question numbers match the final version of the questionnaire;
- Create and verify new variable creations (against source variables) as outlined in the analysis plan and perform spell check on all variables.

In addition to these generic rules, project specific requirements are also taken into account. It is also noteworthy that because the CATI software controls the questionnaire flow and data entry, data are typically quite clean from the outset.

Coding Procedures: The coding department takes the open-ended responses and creates a numeric code list of common answers. Our head coder, in close conjunction with the consulting team, collapses lists of responses to open-ended variables into categories. A single coder is used to maximize consistency on this task. Once final approval is granted, the code list is annotated with specific examples so that accurate coding is assured.

The annotated code list is provided to our coding team, which attaches codes directly to the electronic coding file. This exercise can also be performed in a two-pass format, by two different coders. The head coder reconciles

inconsistencies, guaranteeing consistent and accurate reporting of open-ended responses. In general, Decima aims for less than 10% of responses remaining under a 'other specify' code category, creating codes for any mentions that add up to 1% or more of total responses. The resulting data file is exported to the statistical package to quantify the responses for statistical analysis. The generated code lists are submitted to the client for approval and subsequently we use our internal quality assurance lists to verify that all approved codes have been coded correctly.

Weighting: Following each night of data collection and cleaning, Decima weighted the data by each stratum to reflect the actual proportions found in the population. This ensured the findings from the research can be extrapolated to the entire population with accuracy. Decima uses a standard procedure for calculating weighting factors, based on established methodological standards and extensive experience in sample weighting over literally hundreds of projects (including many for the Government of Canada). This procedure involves calculating the actual population within each segment and the true proportion of the sample that would fall into each segment if the survey were conducted on strictly a random basis. Into this number is divided the actual segment sub-sample to produce a weighting factor that is then used to "weight" the data for that segment. While there are various ways of accomplishing this task, this procedure is the most straightforward and effective.

The strata selected for the project were as follows:

- Region (Atlantic, Quebec, Ontario, Prairies/North, Alberta, and British Columbia)
- Gender, (male, and female)
- Age (18 to 34, 35 to 54, and 55 plus)

Introduction

Le Centre de recherche Décima est fier de présenter à l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) le présent rapport de la recherche sur l'opinion publique effectuée auprès des Canadiens au sujet de la grippe H1N1.

Contexte et compréhension

Le 11 juin 2009, l'Organisation mondiale de la santé a annoncé qu'elle confirmait la pandémie de grippe H1N1 et qu'elle relevait le niveau d'alerte de la phase 5 à la phase 6.

La préparation en vue d'une pandémie et l'éventualité d'une pandémie sont parmi les enjeux qui font la une des médias depuis quelques années. Les responsables de la santé publique ont par ailleurs émis des avertissements selon lesquels une souche de grippe pandémique se propagerait beaucoup plus rapidement et serait beaucoup plus difficile à combattre que le SRAS. Ils ont en outre prévenu que la pandémie était « inévitable ».

La direction de l'ASPC avait besoin de renseignements à jour concernant le niveau de connaissance, les perceptions et les intentions comportementales des Canadiens à l'égard du virus de la grippe H1N1. Des renseignements supplémentaires étaient nécessaires pour parfaire les produits de communication relatifs à cette épidémie en particulier.

Cette recherche s'inscrit dans le cadre plus vaste de la stratégie de communication de l'ASPC sur la pandémie, dont l'objectif était de soutenir les produits et les outils conçus. Cette étude quantitative a permis d'amasser des données de base et des renseignements pour le suivi du niveau de sensibilisation et d'inquiétude des Canadiens par rapport au virus de la grippe H1N1, de leurs comportements préventifs, des sources d'information qu'ils préfèrent et d'autres questions d'importance qui pourraient se poser au cours des semaines et des mois suivants. Les résultats de la recherche ont servi à la conception de messages et de produits de communication ainsi qu'à l'élaboration de stratégies de diffusion qu'il faudra peut-être mettre en œuvre très rapidement en réponse à l'éclosion du virus.

Objectifs

L'objectif du sondage était de fournir à l'ASPC des renseignements fondés sur la recherche quant aux perceptions qu'ont les gens de la grippe H1N1, notamment :

- La connaissance du virus de la grippe H1N1;
- Le niveau de connaissance de l'éclosion au Canada;

- Le niveau d'inquiétude des gens, pour eux et leur famille;
- La connaissance des comportements pour prévenir la transmission;
- Tout changement dans les comportements préventifs dans le contexte de la pandémie;
- Les sources d'information et les façons dont les gens veulent être informés;
- Les intentions de vaccination;
- Les points de vue sur le vaccin (efficacité, effets secondaires, innocuité);
- D'autres enjeux importants relatifs à la grippe H1N1 pour lesquels il est important d'avoir des données de ROP.

Cette recherche a permis à l'Agence de concevoir et de parfaire ses communications afin de répondre aux besoins particuliers des Canadiens en leur fournissant rapidement des renseignements à jour et faciles à comprendre en fonction de leurs perceptions. Le coût total de la recherche s'élève à 158 346,33 \$ (TPS incluse).

Méthodologie du sondage

L'approche globale pour cette étude a été d'effectuer un sondage continu auprès des Canadiens de 18 ans et plus et de faire en sorte d'obtenir une bonne représentation des sexes et des groupes d'âge ainsi qu'une bonne répartition géographique. Vous trouverez ci-dessous un exposé détaillé de la méthodologie employée pour la recherche.

Conception du questionnaire – ITAO

Le Centre de recherche Décima a révisé l'ébauche du questionnaire (en français et en anglais) fourni par l'ASPC et a recommandé les changements à apporter pour faire en sorte que toutes les questions soient formulées de façon adéquate et que la durée du sondage se situe dans les limites prévues. Lors de la collecte de données, le questionnaire a été révisé pour répondre aux besoins évolutifs de l'ASPC. Ainsi, toutes les versions du questionnaire utilisées dans le cadre de la recherche sont insérées en annexe.

Conception et sélection de l'échantillon

Pour ce sondage, l'échantillon a été conçu de manière à réaliser 200 entrevues auprès de Canadiens **chaque soir**. L'échantillon de chaque soir a été stratifié selon les régions, le sexe et les groupes d'âge afin de permettre des analyses significatives par sous-groupe.

Région	N
Atlantique	15
Québec	50
Ontario	76
Manitoba/Saskatchewan/Nord	13
Alberta	20
Colombie-Britannique	26
Total :	200

L'échantillon téléphonique a été conçu à l'aide de l'échantillonneur ASDE, qui garantit que tous les numéros résidentiels des provinces du Canada ont la même chance d'être choisis pour être inclus au sondage. Dans les ménages choisis au hasard, les répondants âgés de 18 ans ou plus ont été recrutés selon la méthode du « dernier anniversaire ». Cette méthode est efficace pour s'assurer que l'échantillon soit assez représentatif de la population selon le sexe et l'âge.

Administration du sondage

Les sondages téléphoniques ont été effectués en français et en anglais auprès de 7 126 Canadiens à l'aide de la technologie d'interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO), à partir des bureaux de Décima situés à Ottawa et à Montréal. L'étude s'est déroulée en trois vagues, de mai

à novembre 2009. Les appels ont été effectués en soirée, pendant 35 jours, tel qu'illustré ci-dessous. Les tableaux de données pour chaque vague figurent en annexe.

Dates	Nombre de sondages effectués
Vague 1 : 5 au 14 mai 2009	2 052
5 mai 2009	200
6 mai 2009	212
7 mai 2009	202
8 mai 2009	202
9 mai 2009	205
10 mai 2009	205
11 mai 2009	201
12 mai 2009	204
13 mai 2009	219
14 mai 2009	202
Vague 2 : 14 au 18 octobre 2009	1 020
14 octobre 2009	205
15 octobre 2009	209
16 octobre 2009	203
17 octobre 2009	200
18 octobre 2009	203
Vague 3 : 26 octobre au 20 novembre 2009	4 054
26 octobre 2009	201
27 octobre 2009	203
28 octobre 2009	203
29 octobre 2009	200
30 octobre 2009	205
2 novembre 2009	208
3 novembre 2009	202
4 novembre 2009	204
5 novembre 2009	200
6 novembre 2009	203
9 novembre 2009	205
10 novembre 2009	203
11 novembre 2009	200
12 novembre 2009	201
13 novembre 2009	203
16 novembre 2009	202
17 novembre 2009	202
18 novembre 2009	201
19 novembre 2009	201

20 novembre 2009	207
Nombre total de sondages effectués	7 126

Les entrevues ont été effectuées par des intervieweurs très bien formés et supervisés. De plus, au moins 10 pour cent des entrevues complétées ont été écoutées et validées en temps réel.

Le Centre de recherche Décima a informé les participants des objectifs généraux de l'étude, de l'identité de la firme de recherche et du commanditaire (le gouvernement du Canada) en plus de leur indiquer que leur participation était volontaire et que tous les renseignements fournis demeureraient strictement confidentiels. Il leur a également mentionné que le sondage était enregistré dans le système national d'enregistrement des sondages.

Répartition de l'échantillon

Le tableau ci-dessous présente les marges d'erreur associées à chacune des vagues de l'étude, ainsi que la marge d'erreur globale.

Vagues	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur
Vague 1	2 052	± 2,2 %
Vague 2	1 020	± 3,1 %
Vague 3	4 054	± 1,5 %
Total :	7 126	± 1,2 %

¹À l'intervalle de confiance de 95 %.

Dispositions de l'échantillon et taux de réponse

En tout, 195 002 numéros de téléphone canadiens ont été composés pour cette étude. Parmi ces numéros, 7 126 ménages étaient admissibles (adultes de 18 ans ou plus) et ont répondu au sondage. Le taux de réponse global est de 6,61 %. Le tableau qui suit illustre les dispositions de l'échantillon et les taux de réponse conformément aux exigences établies par l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM) pour assurer l'uniformité de la présentation des rapports au sein de l'industrie.

A (1-14)	Total des numéros composés	195 002
1	Pas en service (disp. 4, 44, 47)	7 669
2	Télécopieur (disp. 10, 46)	4 849
3	Numéro invalide/Faux numéro (disp. 9, 12, 13, 43, 77, 88)	30 397
B (4-14)	Total des numéros admissibles	152 087
4	Occupé (disp. 2, 42)	4 090
5	Répondeur (disp. 3, 8, 45)	49 354
6	Pas de réponse (disp. 1, 41, 48)	32 975
7	Problème de langue (disp. 11)	2 066
8	Maladie/Incapacité (disp. 14)	357
9	Admissible, mais non disponible/Rappel (disp. 6, 7)	15 321
C (10-14)	Total des numéros demandés	47 924
10	Refus du ménage ou de l'entreprise (disp. 15, 21)	28 561
11	Refus du répondant (disp. 22, 23, 26, 27, 89)	8 813
12	Répondant admissible mettant fin au sondage (disp. 24, 28, 29)	490
D (13-14)	Contacts coopératifs	10 060
13	Non admissible (disp. 3X, 25)	2 934
14	Entrevue complétée (disp. 20)	7 126
	TAUX DE REFUS	79,01
	(10+11+12) / C	
	TAUX DE RÉPONSE	6,61
	D (13-14) / B (4-14)	
	INCIDENCE*	72,19
	$[(14+12) / (13+14+12)]*100$	
	$[(EC+AdmFS) / (NA+EC+AdmFS)]* 100$	

Analyse des données

Après chaque soirée de collecte de données, Décima a nettoyé, codifié et pondéré les données. La procédure d'analyse employée est détaillée ci-dessous.

Vérification de la validité et de l'intégrité des données : Notre système maison nous permet de savoir immédiatement si la durée du sondage est trop brève pour être réaliste, contredit les faits établis ou présente des courbes de réponse qui méritent que l'on s'y attarde. C'est pourquoi nous sommes à même de déterminer les sondages à exclure de l'échantillon final. Toutes ces vérifications se font manuellement et permettent à Décima de se débarrasser de données superflues pour le projet. Décima utilise une liste de contrôle pour s'assurer que toutes les données remises aux clients ont été soumises à une procédure rigoureuse de contrôle de la qualité.

Nettoyage des données : Les analystes de Décima ont une bonne expérience dans le nettoyage des données, les routines statistiques, la tabulation des résultats et la pondération des données afin de fournir une mesure précise de l'ensemble de la population.

Lors du nettoyage des données, Décima :

- S'assure que toutes les questions codées possèdent les derniers codes et que les choix multiples ne possèdent pas de codes en double;
- Crée toutes les nouvelles variables résultant de la programmation;
- Confirme que toutes les variables pertinentes sont présentes dans le fichier de données;
- Vérifie la fréquence finale (pour les valeurs hors échelle) et crée de nouveaux codes, y compris pour les valeurs aberrantes;
- Vérifie que les noms des variables et les numéros des questions correspondent à la version définitive du questionnaire;
- Crée de nouvelles variables et les vérifie (en les comparant aux variables de base), tel que précisé dans la méthode d'analyse, et fait la vérification orthographique de toutes les variables.

Outre ces règles générales, Décima tient compte des exigences propres au projet. Il importe également de souligner qu'en raison du contrôle du logiciel IWAO sur le flux et l'entrée de données du questionnaire, les données sont généralement presque épurées dès le début.

Codification : Le Service de la codification de Décima étudie les réponses aux questions ouvertes et crée une liste de codes numériques pour les réponses qui reviennent le plus souvent. Le chef de la codification, de concert avec l'équipe-conseil, convertit les listes de réponses aux questions ouvertes et les classe par catégorie. Un seul préposé à la codification est

affecté à cette tâche pour obtenir un maximum de constance. Une fois l'approbation finale obtenue, des exemples précis sont ajoutés à la liste de codes afin de garantir l'exactitude de la codification.

La liste de codes annotée est remise à notre Service de la codification qui associe les codes directement dans le fichier électronique. Il arrive aussi que deux préposés à la codification se partagent la tâche. Le chef de la codification résout ensuite les incohérences, garantissant ainsi un choix de codes constant et précis aux questions ouvertes. De façon générale, Décima tente de faire en sorte que moins de 10 % des réponses soient classées dans la catégorie « Autre (veuillez préciser) » et crée des codes pour toutes les réponses qui représentent au moins 1 % du nombre total de réponses. Le fichier de données ainsi obtenu est exporté dans le module de calcul statistique afin de quantifier les réponses pour l'analyse statistique. Les listes de codes générées sont soumises au client pour approbation. Par la suite, Décima fait appel à son service interne de contrôle de la qualité qui confirme que tous les codes approuvés ont bel et bien été codifiés correctement.

Pondération : Après chaque soirée de collecte et de nettoyage des données, Décima a pondéré les données par strate pour refléter les proportions réelles que l'on retrouve dans la population canadienne. Cette procédure permet d'assurer que les données peuvent être extrapolées à l'ensemble de la population. Décima utilise une procédure standard pour calculer les facteurs de pondération à partir de normes méthodologiques bien établies et de l'expérience approfondie acquise lors de la pondération de centaines de projets de recherche (dont bon nombre pour le gouvernement du Canada). Cette procédure implique le calcul de la population réelle au sein de chaque segment et de la véritable proportion des répondants qui se retrouverait dans chaque segment si le sondage était effectué de façon tout à fait aléatoire. Pour ce faire, les données sont divisées par le sous-échantillon réel de ce segment de la population afin d'obtenir le facteur de pondération utilisé pour « pondérer » les données de ce segment. Bien qu'il existe plusieurs façons d'effectuer cette tâche, cette procédure s'avère la plus simple et la plus efficace.

Les strates retenues pour le projet sont les suivantes :

- La région (Atlantique, Québec, Ontario, Prairies/Nord, Alberta et Colombie-Britannique)
- Le sexe (hommes et femmes)
- L'âge (18 à 34 ans, 35 à 54 ans et 55 ans et plus)

Appendix A: Survey Questionnaires

Wave 1: May 5 – 14, 2009

Emergency Public Opinion Research Study
Rolling Survey of Canadians' Knowledge, Awareness and Level of
Concern
of H1N1 Flu Virus (Swine Flu) in Canada
DRAFT Survey Questionnaire

HELLO. Good evening. My name is _____ and I'm calling from Decima Research, a national public opinion research firm. We are conducting a study on behalf of the Government of Canada on attitudes and opinions of Canadians 18 years of age and over. This study has been registered with the Marketing Research and Intelligence Association. May I speak to the household member, 18 years of age or older, who most recently celebrated his or her birthday?

[INTERVIEWER NOTE: ATTEMPT TO SPEAK WITH HOUSEHOLD MEMBER WHO MOST RECENTLY CELEBRATED THEIR BIRTHDAY. IF THAT PERSON IS NOT AVAILABLE CONTINUE IMMEDIATELY WITH CURRENT RESPONDENT BY SAYING "IN THAT CASE MAY I CONTINUE WITH YOU".]

Yes, I am person with most recent birthday - CONTINUE

Yes, will get the person with the most recent birthday – RE-INTRODUCE AND CONTINUE ONCE ON THE LINE

Person with the most recent birthday not available, continue with current respondent - CONTINUE

Not available - ARRANGE CALLBACK

No - THANK AND TERMINATE

GEND. RECORD GENDER BY OBSERVATION – DO NOT READ

Male

Female

DEM1. For demographic purposes, would you be able to tell me in what year you were born?

RECORD YEAR

NOTE: RESPONDENT MUST BE BORN IN 1991 OR EARLIER

(IF REFUSES AT DEM1)

DEM1A. Which of the following age groups do you fall into?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TOP ISSUE

TI1. Thinking of the issues facing Canada today, which ONE would you say the Government of Canada SHOULD focus on most? [FIRST MENTION ONLY]

Economy

Environment

Health care

H1N1 flu

Swine flu

Flu (unspecified)

Other - specify

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

AWARENESS: H1N1

As you may know, an outbreak of the H1N1 flu virus, also known as the "swine flu", has occurred in Mexico and cases of people having the H1N1 virus have spread to other countries around the world including Canada.

A1: How closely have you been following the news stories about the H1N1 virus, also known as the "swine flu"? READ LIST.

Very closely

Somewhat closely

Not very closely

Not at all closely

(VOLUNTEERED) Never heard of it

CONCERN

C1: How concerned are you about the spread of the H1N1 virus or “swine flu” in Canada? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all concerned and 10 means extremely concerned.

C2: How concerned are you that you or someone else in your family may contract this flu over the next few weeks or months? Please use the same scale (REPEAT SCALE IF NECESSARY).

KNOWLEDGE

K2: To the best of your knowledge, what things can people do to prevent or reduce the chances of getting or spreading H1N1, also known as the “swine flu”? [DO NOT READ LIST – CODE MENTIONS IN ORDER MENTIONED]

- 01 – Get flu shot
- 02 – Wash hands frequently
- 03 – Cover mouth and nose with arm or sleeve when coughing or sneezing
- 04- Cover mouth and nose with hand when coughing or sneezing
- 05 – Keep common surfaces/countertops clean
- 06 – Stay home when sick
- 07 – Avoid public areas/events
- 08 – Avoid public transportation
- 09 – Exercise regularly
- 10 – Take vitamins
- 11 – Wear a mask
- 12 – Avoid travel (unspecified)
- 13 – Avoid international travel/to other countries
- 14 – Avoid domestic travel/travel in Canada
- 98 - Other (SPECIFY _____)
- 97 – None/nothing can be done
- 99 - DK/NA

K1. As I read each of the following, please tell me whether or not you think it is possible to contract the H1N1 flu virus, also known as the “swine flu”, that way.

First (READ FIRST ITEM). To the best of your knowledge is it possible to contract the H1N1 flu virus or the “swine flu” that way, or not? How about (READ NEXT ITEM).

ROTATE LIST

- A. Shaking hands with someone who has an active case of H1N1, also known as the “swine flu”.
- B. Eating food that has been prepared by someone who was infected with H1N1, also known as or the “swine flu”.
- C. Being in close contact with someone who has H1N1, also known as the “swine flu”.
- D. Being on the same airplane with someone who has H1N1, also known as the “swine flu”.
- E. Eating pork.
- F. Touching objects or surfaces, such as doorknobs, that have been in contact with someone who has H1N1, also known as the “swine flu”.
- G. Blood transfusions.

Yes

No

BEHAVIOUR

B1: Have you personally taken steps to protect yourself and/or your family from the H1N1 flu virus also known as the “swine flu”?

Yes

No

B1a: (IF YES at B1) What steps have you taken?

DO NOT READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED

- 01 - Get vaccinated
- 02 - Get children vaccinated
- 03 - Stay inside
- 04 - Leave town
- 05 - Stop going to public events/places
- 06 - Wear a mask
- 07 - Contact doctor
- 08 - Contact local health authorities
- 09 - Wash hands / general hygiene
- 10 - Avoid people
- 11 - Check news sources
- 12 - Do own research / internet research
- 13 - Eat healthy / vitamins / rest
- 14 - Panic
- 15 - Pray
- 16 - Take precautions/ be careful (unspecified)
- 17 – Avoid travel (unspecified)
- 18 – Avoid international travel/to other countries
- 19 – Avoid domestic travel/travel in Canada
- 20 – Purchase products (emergency medical kit, anti-diarrhea, anti-nausea)
- 21 - Nothing
- 98 - Other (SPECIFY _____)
- 99 - DK/NA

B1b: (IF NO to B1) OPEN: Why have you not taken any steps? DO NOT
READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED

- 01 – Not concerned
 - 02 – Have already prepared/no additional preparations necessary
 - 03 – Won't affect respondent personally
 - 04 – Cost (too expensive)
 - 05 – not enough time
 - 06 – no idea what to do
- OTHER - SPECIFY

INFORMATION

I1: What sources do you and your family rely on most for information and updates on H1N1 also known as the “swine flu”? DO NOT READ LIST—RECORD MENTIONS IN ORDER MENTIONED]

- Radio
- Television
- Newspaper
- Websites/Internet (including Health Canada and PHAC websites)
- Social media (i.e. twitter, blogs, facebook, youtube)
- Doctor
- Pharmacist
- Friends/family
- Word of mouth
- Elders/Band chief
- Local public health
- Federal government brochures
- Provincial government brochures
- Municipal government brochures
- Information provided by schools
- Government of Canada/PHAC Toll-Free line 1-800-454-8302
- Other (specify)

I1B (ASK IF I1=WEBSITES OR INTERNET): What websites have you visited to get information about H1N1 also known as the “swine flu”? DO NOT READ LIST—RECORD ALL MENTIONS

- www.FightFlu.ca
- Government of Canada website (www.canada.gc.ca)
- Health Canada (www.hc.gc.ca)
- Public Health Agency of Canada website (www.phac.gc.ca)
- World Health Organization (WHO) web page
- Media web page
- Provincial government web page
- Other (specify)

I1C (ASK IF WEBSITES/INTERNET NOT MENTIONED AT I1A **OR** NONE OF GOC/HEALTH CANADA/PHAC/FIGHTFLU MENTIONED AT I1B) Have you visited a Government of Canada website, such as the Health Canada, the Public Health Agency of Canada or the Fight Flu website, to get information about H1N1 also known as the “swine flu”?

Yes	1
No	2

I2. How important is the following for you to know at this time with regards to the H1N1 flu, also known as the “swine flu”? Please use a 10 point scale, where 1 means not at all important and 10 means extremely important. (ROTATE LIST).

The symptoms of influenza
How to protect yourself from contracting influenza
How to prevent the disease from spreading throughout the greater community
How to treat someone who is infected
Where to go for treatment

DEMOGRAPHICS

To finish up, I'd like to ask you a few questions about you and your household for statistical purposes only. Please be assured that your answers will remain completely confidential.

D1: Have you traveled outside of Canada during the past 3 months?

Yes	1
No	2

D1A (IF YES AT D1): Have you traveled to Mexico during the past 3 months?

Yes	1
No	2

D3: What is the highest level of education you have completed?
READ IF NECESSARY - CODE ONE ONLY

Elementary school
Some high school
Completed high school
Some community college/technical college/CEGEP
Completed community college/technical college/CEGEP
Some university
Completed university
Post-graduate degree
(VOLUNTEERED) No schooling

D4: Do you have any children under the age of 18 living in your household?

Yes

No

D5: For statistical purposes only, we need information about your household income. Please tell me which of the following categories applies to your total household income for the year 2008?

READ - CODE ONE ONLY -

Less than \$20,000

\$20,000 to \$29,999

\$30,000 to \$39,999

\$40,000 to \$49,999

\$50,000 to \$59,999

\$60,000 to \$69,999

\$70,000 to \$79,999

\$80,000 to \$99,999

\$100,000 or more

**On behalf of the Public Health Agency of Canada, thank you very much
for your cooperation.**

RECORD: GENDER, LANGUAGE, PROVINCE

HELLO. Bonsoir. Je m'appelle _____ et je vous téléphone du Centre de recherche Décima, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous effectuons une étude pour le compte du gouvernement du Canada sur les attitudes et les opinions des Canadiens de 18 ans et plus. Cette étude a été enregistrée auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing. Puis-je parler à la personne de votre ménage, âgée de 18 ans ou plus, qui a été la dernière à célébrer son anniversaire?

[NOTE À L'INTERVIEWEUR : ESSAYEZ DE PARLER À LA PERSONNE DU MÉNAGE QUI A ÉTÉ LA DERNIÈRE À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE. SI CETTE PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, CONTINUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LA PERSONNE QUI EST À L'APPAREIL EN DISANT : « EST-CE QUE JE PEUX POURSUIVRE AVEC VOUS ALORS? ».]

Oui, je suis la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire -
CONTINUEZ

Oui, je vous transfère à la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire – RELISEZ L'INTRODUCTION ET CONTINUEZ DÈS QU'ELLE SERA À L'APPAREIL

La personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire n'est pas disponible, continuez avec la personne qui a répondu - CONTINUEZ

N'est pas disponible – FIXEZ LE RAPPEL

Non – REMERCIEZ ET TERMINEZ

GEND. NE LISEZ PAS - NOTEZ LE SEXE PAR OBSERVATION

Male

Female

DEM1. À des fins démographiques, pourriez-vous me dire quelle est votre année de naissance?

INSCRIVEZ L'ANNÉE

NOTE: LE RÉPONDANT DOIT ÊTRE NÉ EN 1991 OU AVANT

(SI REFUSE à DEM1)

DEM1A. A quel groupe d'âge appartenez-vous?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TI1. En songeant aux enjeux auxquels le Canada est confronté à l'heure actuelle, sur LEQUEL de ces enjeux le gouvernement du Canada DEVRAIT-IL se concentrer le plus, selon vous? [FIRST MENTION ONLY]

Économie

Environnement

Soins de santé

Grippe H1N1

Grippe porcine

Grippe (non préciser)

Autre (Veuillez préciser)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

Comme vous le savez peut-être, une éclosion du virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », s'est produite au Mexique, le virus s'est ensuite propagé et l'on retrouve maintenant des cas de grippe H1N1 dans d'autres pays du monde, dont le Canada.

A1. Dans quelle mesure suivez-vous de près les reportages sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? READ LIST.

De très près

D'assez près

De pas très près

Pas du tout de près

(VOLUNTEERED) N'en a jamais entendu parler

C1: Dans quelle mesure la propagation du virus H1N1 ou de la « grippe porcine » au Canada vous inquiète-t-elle? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie que vous n'êtes pas du tout inquiet(ète) et 10, que vous êtes extrêmement inquiet(ète).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C2: Dans quelle mesure la possibilité que vous ou une autre personne de votre famille contractiez cette grippe au cours des prochaines semaines ou des prochains mois vous inquiète-t-elle? Veuillez utiliser la même échelle pour répondre à cette question. (LISEZ LA LISTE AU BESOIN).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

K2: À votre connaissance, qu'est-ce que les gens peuvent faire pour éviter ou réduire les risques d'attraper ou de propager le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? [NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ LES RÉPONSES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE]

- 01 – Se faire vacciner contre la grippe
- 02 – Se laver les mains fréquemment
- 03 – Se couvrir la bouche et le nez avec le bras ou la manche en cas de toux ou d'éternuement
- 04- Se couvrir la bouche et le nez avec la main en cas de toux ou d'éternuement
- 05 – Garder les surfaces communes/les comptoirs propres
- 06 – Rester à la maison en cas de maladie
- 07 – Éviter les aires publiques et les événements publics
- 08 – Éviter les transports en commun
- 09 – Faire régulièrement de l'exercice
- 10 – Prendre des vitamines
- 11 – Porter un masque
- 12 – Éviter les voyages (non précisé)
- 13 – Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
- 14 – Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
- 98 - Autre (Veuillez préciser)
- 97 – Rien/On ne peut rien faire
- 99 - Ne sait pas/Refuse

K1. Pour chacune des façons suivantes, veuillez me dire si vous pensez qu'il est possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », de cette façon. À votre connaissance, est-il possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 ou « grippe porcine » de cette façon?

ROTATE LIST

- A. Serrer la main d'une personne porteuse du virus H1N1 à l'état actif, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine ».
- B. Manger des aliments préparés par une personne infectée par le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine ».
- C. Avoir des contacts étroits avec une personne infectée par le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine ».
- D. Voler à bord du même avion qu'une personne infectée par le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine ».
- E. Manger du porc.
- F. Toucher des objets ou des surfaces, comme des poignées de porte, qu'a déjà touchés une personne infectée par le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine ».
- G. Les transfusions sanguines.

Possible de la contracter

Pas possible de le contracter

B1: Avez-vous personnellement pris des mesures pour vous protéger, et protéger votre famille, contre le virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »?

Oui

Non

B1a: (SI OUI à B1) Quelles mesures avez-vous prises?
NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES
PERTINENTES

- 01 - S'est fait vacciner
- 02 - A fait vacciner les enfants
- 03 - Rester à l'intérieur
- 04 - Quitter la ville
- 05 - Cesser d'aller aux événements/endroits publics
- 06 - Porter un masque
- 07 - Communiquer avec un médecin
- 08 - Communiquer avec les autorités de santé locales
- 09 - Se laver les mains/hygiène générale
- 10 - Éviter les gens
- 11 - Consulter les médias
- 12 - Effectuer votre propre recherche/recherche sur Internet
- 13 - Manger sainement/des vitamines/Se reposer
- 14 - Paniquer
- 15 - Prier
- 16 - Prendre des précautions/Faire attention (non précisé)
- 17 – Éviter les voyages (non précisé)
- 18 – Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
- 19 – Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
- 20 – Acheter des produits (trousse de premiers soins, antidiarrhéiques, antinausée)
- 21 - Rien
- 98 - Autre (Veuillez préciser)
- 99 - NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

B1b: (SI NON à B1) Pourquoi n'avez-vous pas pris de mesures? NE LISEZ
PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES

- 01 – Pas inquiet(ète)
- 02 – Est déjà préparé(e)/aucune préparation additionnelle requise
- 03 – N'aura pas d'impact sur le répondant personnellement
- 04 – Coût (trop cher)
- 05 – Pas assez de temps
- 06 – N'a aucune idée quoi faire
- 88 – Autre (Veuillez préciser)

I1: À quelles sources vous et votre famille vous fiez-vous le plus lorsqu'il s'agit d'obtenir des renseignements et des mises à jour à propos du virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? **NE LISEZ PAS LA LISTE – INSCRIVEZ LES RÉPONSES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE**

Radio
Télévision
Journaux
Sites Web/Internet (incluant les sites Web de Santé Canada et de l'ASPC
Les médias sociaux (p. ex. Twitter, les blogues, Facebook, YouTube)
Médecin
Pharmacien(ne)
Amis/famille
Bouche-à-oreille
Aînés/Chef de bande
Santé publique locale
Brochures du gouvernement fédéral
Brochures du gouvernement provincial
Brochures de l'administration municipale
Renseignements fournis par les écoles
Gouvernement du Canada/Numéro sans frais de l'ASPC 1-800-454-8302
Autre (Veuillez préciser)
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

I1B (SI I1= Sites Web/Internet): Quels sites Web avez-vous visités pour obtenir des renseignements sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? **NE LISEZ PAS LA LISTE – INSCRIVEZ TOUTES LES RÉPONSES**

www.combattezlalagrippe.ca
Site Web du gouvernement du Canada (www.canada.gc.ca)
Site Web de Santé Canada (www.sc-hc.gc.ca)
Site Web de l'Agence de la santé publique du Canada (www.aspc.gc.ca)
Page Web de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)
Page Web de médias
Page Web du gouvernement provincial
Autre (Veuillez préciser)
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

I1C (ASK IF WEBSITES/INTERNET NOT MENTIONED AT I1A **OR** NONE OF GOC/HEALTH CANADA/PHAC/FIGHTFLU MENTIONED AT I1B) Avez-vous visité un site Web du gouvernement du Canada, par exemple celui de Santé Canada, de l'Agence de santé publique du Canada ou le site Combattez la grippe, pour obtenir des renseignements sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »?

Oui	1
Non	2

I2. À l'heure actuelle, dans quelle mesure est-il important pour vous de connaître les éléments suivants sur la grippe H1N1, aussi connue sous le nom de « grippe porcine »? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10, où 1 signifie pas du tout important et 10, extrêmement important. (ROTATE LIST).

Les symptômes de l'influenza

Ce que vous pouvez faire pour ne pas contracter l'influenza

Comment prévenir la propagation de la maladie dans toute la communauté

Comment traiter une personne infectée

Où se faire traiter

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage à des fins statistiques seulement. Soyez assuré(e) que vos réponses demeureront strictement confidentielles.

D1: Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 3 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D1A (SI OUI à D1): Avez-vous voyagé au Mexique au cours des 3 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D3: Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?
LISEZ LA LISTE AU BESOIN

Études primaires
Études secondaires non terminées
Études secondaires terminées
Études collégiales ou techniques non terminées
Études collégiales ou techniques terminées
Études universitaires non terminées
Études universitaires terminées
Diplôme d'études supérieures
(NE LISEZ PAS) Aucune scolarité
(NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D4: Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent sous votre toit?

Oui	1
Non	2

D5: À des fins statistiques seulement, nous aimerions connaître le revenu de votre ménage. Veuillez me dire laquelle des catégories suivantes représente le revenu total de votre ménage en 2008.

LISEZ LA LISTE

Moins de \$20,000
De 20 000 \$ à 29 999 \$
De 30 000 \$ à 39 999 \$
De 40 000 \$ à 49 999 \$
De 50 000 \$ à 59 999 \$
De 60 000 \$ à 69 999 \$
De 70 000 \$ à 79 999 \$
De 80 000 \$ à 99 999 \$
100 000 \$ ou plus

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

**Au nom de l'Agence de santé publique du Canada, je vous remercie de
votre collaboration.**

Notez Sexe, langue, et province

Wave 2: October 14 – 18, 2009

HELLO. Good evening. My name is _____ and I'm calling from Decima Research, a national public opinion research firm. We are conducting a study on behalf of the Government of Canada on attitudes and opinions of Canadians 18 years of age and over. This study has been registered with the Marketing Research and Intelligence Association. May I speak to the household member, 18 years of age or older, who most recently celebrated his or her birthday?

[INTERVIEWER NOTE: ATTEMPT TO SPEAK WITH HOUSEHOLD MEMBER WHO MOST RECENTLY CELEBRATED THEIR BIRTHDAY. IF THAT PERSON IS NOT AVAILABLE CONTINUE IMMEDIATELY WITH CURRENT RESPONDENT BY SAYING "IN THAT CASE MAY I CONTINUE WITH YOU".]

Yes, I am person with most recent birthday - CONTINUE

Yes, will get the person with the most recent birthday – RE-INTRODUCE AND CONTINUE ONCE ON THE LINE

Person with the most recent birthday not available, continue with current respondent - CONTINUE

Not available - ARRANGE CALLBACK

No - THANK AND TERMINATE

GEND. RECORD GENDER BY OBSERVATION – DO NOT READ

Male

Female

DEM1. For demographic purposes, would you be able to tell me in what year you were born?

RECORD YEAR

NOTE: RESPONDENT MUST BE BORN IN 1991 OR EARLIER

(IF REFUSES AT DEM1)

DEM1A. Which of the following age groups do you fall into?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TOP ISSUE

TI1. Thinking of the issues facing Canada today, which ONE would you say the Government of Canada SHOULD focus on most? [FIRST MENTION ONLY]

Economy

Environment

Health care

H1N1 flu

Swine flu

Flu (unspecified)

Other - specify

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

AWARENESS: H1N1

As you may know, an outbreak of the H1N1 flu virus, also known as the “swine flu”, occurred this past spring.

A1: How closely have you been following the news stories about the H1N1 virus, also known as the “swine flu”? READ LIST.

Very closely
Somewhat closely
Not very closely
Not at all closely
(VOLUNTEERED) Never heard of it

For the rest of the survey, I'm going to refer to the H1N1 flu virus or “swine flu” simply as “H1N1.”

A2. How well informed do you feel you are about the H1N1 virus? Please answer on a scale of 1 to 10 where 1 means ‘not at all informed’ and 10 means ‘extremely informed’.

CONCERN

C1: How concerned are you about the spread of the H1N1 virus in Canada? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all concerned and 10 means extremely concerned.

C2: How concerned are you that you or someone else in your family may contract the [H1N1 virus / common cold / seasonal or common flu] over the next few weeks or months? Please use the same scale (REPEAT SCALE IF NECESSARY).

C3: (IF 6-10 at C1 or C2 (for H1N1)) What are your main concerns about H1N1?

DO NOT READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED, Probe for as specific an answer as possible

- 01 – Spread / how widespread it is
- 02 – Severity / mortality
- 03 – Global issue / pandemic
- 04 – Getting sick
- 05 – Children getting sick
- 06 - Safety of vaccines
- 07 - Availability of vaccines
- 08 - Side effects of vaccines
- 09 - Confusion around vaccines
- 10 - Confusion around symptoms
- 11 - Confusion around what to do if get H1N1
- 12 - Being amongst a vulnerable population
- 13 – How you get it
- 14 – Don't know when to go to doctor
- 15 – Missing out on work / not getting paid because of missing work
- 16 – People won't take precautions to prevent spread
- 17 – Vaccine not properly tested/too new
- 18 – Effect of Seasonal flu vaccine on contracting H1N1
- 98 - Other (SPECIFY _____)
- 99 - DK/NA

KNOWLEDGE

K2: To the best of your knowledge, what things can people do to prevent or reduce the chances of getting or spreading H1N1? [DO NOT READ LIST – CODE MENTIONS IN ORDER MENTIONED]

- 21 – Get seasonal flu shot
- 22 – Get H1N1 flu shot
- 23 – Wash hands frequently
- 24 – Use hand sanitizer
- 03 – Cover mouth and nose with arm or sleeve when coughing or sneezing
- 04- Cover mouth and nose with hand when coughing or sneezing
- 05 – Keep common surfaces/countertops clean
- 06 – Stay home when sick
- 07 – Avoid public areas/events
- 08 – Avoid public transportation
- 09 – Exercise regularly
- 10 – Take vitamins
- 11 – Wear a mask
- 12 – Avoid travel (unspecified)
- 13 – Avoid international travel/to other countries
- 14 – Avoid domestic travel/travel in Canada
- 98 - Other (SPECIFY _____)
- 97 – None/nothing can be done
- 99 - DK/NA

K1. As I read each of the following, please tell me whether or not you think it is possible to contract the H1N1 flu virus that way.

First (READ FIRST ITEM). To the best of your knowledge is it possible to contract the H1N1 flu virus that way, or not? How about (READ NEXT ITEM).

ROTATE LIST

- A. Shaking hands with someone who has an active case of H1N1.
- B. Eating food that has been prepared by someone who was infected with H1N1.
- C. Being in close contact with someone who has H1N1.
- D. Being on the same airplane with someone who has H1N1.
- E. Eating pork.
- F. Touching objects or surfaces, such as doorknobs, that have been in contact with someone who has H1N1.
- G. Blood transfusions.

Yes

No

BEHAVIOUR

B1: Have you personally taken steps to protect yourself and/or your family from the H1N1 flu virus?

Yes

No

B1a: (IF YES at B1) What steps have you taken?

INTERVIEWER NOTE: If respondent says 'get vaccinated' or 'get children vaccinated' PROBE: "H1N1 flu" or "seasonal flu".

DO NOT READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED

- 31 – Get vaccinated – for the H1N1 flu
- 32 – Get vaccinated – for the seasonal flu
- 33 – Get children vaccinated – for the H1N1 flu
- 34 – Get children vaccinated – for the seasonal flu
- 03 - Stay inside
- 04 - Leave town
- 05 - Stop going to public events/places
- 06 - Wear a mask
- 07 - Contact doctor
- 08 - Contact local health authorities
- 09 - Wash hands / general hygiene
- 10 - Avoid people
- 11 - Check news sources
- 12 - Do own research / internet research
- 13 - Eat healthy / vitamins / rest
- 14 - Panic
- 15 - Pray
- 16 - Take precautions/ be careful (unspecified)
- 17 – Avoid travel (unspecified)
- 18 – Avoid international travel/to other countries
- 19 – Avoid domestic travel/travel in Canada
- 20 – Purchase products (emergency medical kit, anti-diarrhea, anti-nausea)
- 21 - Nothing
- 98 - Other (SPECIFY _____)
- 99 - DK/NA

B1b: (IF NO to B1) OPEN: Why have you not taken any steps? DO NOT READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED

- 01 – Not concerned
 - 02 – Have already prepared/no additional preparations necessary
 - 03 – Won't affect respondent personally
 - 04 – Cost (too expensive)
 - 05 – not enough time
 - 06 – no idea what to do
- OTHER - SPECIFY

INFORMATION

I1: What sources do you and your family rely on most for information and updates on H1N1? DO NOT READ LIST—RECORD MENTIONS IN ORDER MENTIONED]

- Radio
- Television
- Newspaper
- Websites/Internet (including Health Canada and PHAC websites)
- Social media (i.e. twitter, blogs, facebook, youtube)
- Doctor
- Pharmacist
- Friends/family
- Word of mouth
- Elders/Band chief
- Local public health
- Federal government brochures
- Provincial government brochures
- Municipal government brochures
- Information provided by schools
- Government of Canada/PHAC Toll-Free line 1-800-454-8302
- Other (specify)

I1B (ASK IF I1=WEBSITES OR INTERNET): What websites have you visited to get information about H1N1? DO NOT READ LIST—RECORD ALL MENTIONS

www.FightFlu.ca

Government of Canada website (www.canada.gc.ca)

Health Canada (www.hc.gc.ca)

Public Health Agency of Canada website (www.phac.gc.ca)

World Health Organization (WHO) web page

Media web page

Provincial government web page

Other (specify)

I1C (ASK IF WEBSITES/INTERNET NOT MENTIONED AT I1A **OR** NONE OF GOC/HEALTH CANADA/PHAC/FIGHTFLU MENTIONED AT I1B) Have you visited a Government of Canada website, such as the Health Canada, the Public Health Agency of Canada or the Fight Flu website, to get information about H1N1?

Yes	1
No	2

DEMOGRAPHICS

To finish up, I'd like to ask you a few questions about you and your household for statistical purposes only. Please be assured that your answers will remain completely confidential.

D1: Have you traveled outside of Canada during the past 6 months?

Yes	1
No	2

D1B (IF YES AT D1): Where have you traveled during the past 6 months?
[RECORD ALL MENTIONS]

SPECIFY

D3: What is the highest level of education you have completed?
READ IF NECESSARY - CODE ONE ONLY

Elementary school
Some high school
Completed high school
Some community college/technical college/CEGEP
Completed community college/technical college/CEGEP
Some university
Completed university
Post-graduate degree
(VOLUNTEERED) No schooling

D4: Do you have any children under the age of 18 living in your household?

Yes
No

D5: For statistical purposes only, we need information about your household income. Please tell me which of the following categories applies to your total household income for the year 2008?
READ - CODE ONE ONLY -

Less than \$20,000
\$20,000 to \$29,999
\$30,000 to \$39,999
\$40,000 to \$49,999
\$50,000 to \$59,999
\$60,000 to \$69,999
\$70,000 to \$79,999
\$80,000 to \$99,999
\$100,000 or more

On behalf of the Public Health Agency of Canada, thank you very much for your cooperation.

RECORD: GENDER, LANGUAGE, PROVINCE

HELLO. Bonsoir. Je m'appelle _____ et je vous téléphone du Centre de recherche Décima, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous effectuons une étude pour le compte du gouvernement du Canada sur les attitudes et les opinions des Canadiens de 18 ans et plus. Cette étude a été enregistrée auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing. Puis-je parler à la personne de votre ménage, âgée de 18 ans ou plus, qui a été la dernière à célébrer son anniversaire?

[NOTE À L'INTERVIEWEUR : ESSAYEZ DE PARLER À LA PERSONNE DU MÉNAGE QUI A ÉTÉ LA DERNIÈRE À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE. SI CETTE PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, CONTINUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LA PERSONNE QUI EST À L'APPAREIL EN DISANT : « EST-CE QUE JE PEUX POURSUIVRE AVEC VOUS ALORS? ».]

Oui, je suis la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire -
CONTINUEZ

Oui, je vous transfère à la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire – RELISEZ L'INTRODUCTION ET CONTINUEZ DÈS QU'ELLE SERA À L'APPAREIL

La personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire n'est pas disponible, continuez avec la personne qui a répondu - CONTINUEZ

N'est pas disponible – FIXEZ LE RAPPEL

Non – REMERCIEZ ET TERMINEZ

GEND. NE LISEZ PAS - NOTEZ LE SEXE PAR OBSERVATION

Male

Female

DEM1. À des fins démographiques, pourriez-vous me dire quelle est votre année de naissance?

INSCRIVEZ L'ANNÉE

NOTE: LE RÉPONDANT DOIT ÊTRE NÉ EN 1991 OU AVANT

(SI REFUSE à DEM1)

DEM1A. A quel groupe d'âge appartenez-vous?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TI1. En songeant aux enjeux auxquels le Canada est confronté à l'heure actuelle, sur LEQUEL de ces enjeux le gouvernement du Canada DEVRAIT-IL se concentrer le plus, selon vous? [FIRST MENTION ONLY]

Économie

Environnement

Soins de santé

Grippe H1N1

Grippe porcine

Grippe (non préciser)

Autre (Veuillez préciser)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

Comme vous le savez peut-être, il y a eu une éclosion du virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », le printemps dernier.

A1. Dans quelle mesure suivez-vous de près les reportages sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? READ LIST.

De très près
D'assez près
De pas très près
Pas du tout de près
(VOLUNTEERED) N'en a jamais entendu parler

Dans le reste du sondage, lorsque je parlerai du virus de la grippe H1N1 ou de la grippe porcine je ferai référence au « virus H1N1 ».

A2. Dans quelle mesure vous sentez-vous bien informé(e) sur le virus H1N1? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « pas du tout informé(e) » et 10, « extrêmement informé(e) ».

C1: Dans quelle mesure la propagation du virus H1N1 au Canada vous inquiète-t-elle? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie que vous n'êtes pas du tout inquiet(ète) et 10, que vous êtes extrêmement inquiet(ète).

1 – Pas du tout inquiet(ète)
2
3
4
5
6
7
8
9
10 – Extrêmement inquiet(ète)
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C2: Dans quelle mesure la possibilité que vous ou une autre personne de votre famille contractiez [Le virus H1N1 / Le rhume / La grippe] au cours des prochaines semaines ou des prochains mois vous inquiète-t-elle? Veuillez utiliser la même échelle pour répondre à cette question. (LISEZ LA LISTE AU BESOIN).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C3 : (SI 6-10 à C1 ou C2 (pour le virus H1N1)) Quelles sont vos principales inquiétudes au sujet du virus H1N1?

NE LISEZ PAS – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE, Sondez pour obtenir des réponses aussi précises que possible

01 – La propagation/L'étendue de la propagation

02 – La gravité/La mortalité

03 – Le problème planétaire/La pandémie

04 – Tomber malade

05 – Que les enfants tombent malades

06 – L'innocuité (sécurité) des vaccins

07 – La disponibilité des vaccins

08 – Les effets secondaires des vaccins

09 – La confusion entourant les vaccins

10 – La confusion entourant les symptômes

11 – La confusion sur ce qu'il faut faire si l'on contracte le virus H1N1

12 – Faire partie d'une population vulnérable au virus

13 – La façon de contracter le virus

14 – Vous ne savez pas à quel moment consulter un médecin

15 – Le fait de vous absenter du travail/de ne pas être payé(e) parce que vous vous absentez du travail

16 – Les gens ne prendront pas de précautions pour éviter la propagation du virus

17 – Le vaccin n'a pas été testé adéquatement/Le vaccin est trop nouveau

18 – L'effet du vaccin contre la grippe saisonnière sur les risques de contracter le virus H1N1

98 – Autre (VEUILLEZ PRÉCISER _____)

99 – NSP/PDR

K2: À votre connaissance, qu'est-ce que les gens peuvent faire pour éviter ou réduire les risques d'attraper ou de propager le virus H1N1? [NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ LES RÉPONSES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE]

- 21 – Se faire vacciner contre la grippe saisonnière
- 22 – Se faire vacciner contre la grippe H1N1
- 23 – Se laver les mains fréquemment
- 24 – Utiliser un antiseptique pour les mains
- 03 – Se couvrir la bouche et le nez avec le bras ou la manche en cas de toux ou d'éternuement
- 04- Se couvrir la bouche et le nez avec la main en cas de toux ou d'éternuement
- 05 – Garder les surfaces communes/les comptoirs propres
- 06 – Rester à la maison en cas de maladie
- 07 – Éviter les aires publiques et les événements publics
- 08 – Éviter les transports en commun
- 09 – Faire régulièrement de l'exercice
- 10 – Prendre des vitamines
- 11 – Porter un masque
- 12 – Éviter les voyages (non précisé)
- 13 – Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
- 14 – Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
- 98 - Autre (Veuillez préciser)
- 97 – Rien/On ne peut rien faire
- 99 - Ne sait pas/Refuse

K1. Pour chacune des façons suivantes, veuillez me dire si vous pensez qu'il est possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 de cette façon. À votre connaissance, est-il possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 ou « grippe porcine » de cette façon?

ROTATE LIST

- A. Serrer la main d'une personne porteuse du virus H1N1 à l'état actif.
- B. Manger des aliments préparés par une personne infectée par le virus H1N1.
- C. Avoir des contacts étroits avec une personne infectée par le virus H1N1.
- D. Voler à bord du même avion qu'une personne infectée par le virus H1N1.
- E. Manger du porc.
- F. Toucher des objets ou des surfaces, comme des poignées de porte, qu'a déjà touchés une personne infectée par le virus H1N1.
- G. Les transfusions sanguines.

Possible de la contracter

Pas possible de le contracter

B1: Avez-vous personnellement pris des mesures pour vous protéger, et protéger votre famille, contre le virus de la grippe H1N1?

Oui

Non

B1a: (SI OUI à B1) Quelles mesures avez-vous prises?

NOTE À L'INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « s'est fait vacciner » ou « A fait vacciner les enfants », SONDEZ : « contre la grippe H1N1 » ou « contre la grippe saisonnière ».

NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES
PERTINENTES

- 31 – S'est fait vacciner – contre la grippe H1N1
- 32 – S'est fait vacciner – contre la grippe saisonnière
- 33 – A fait vacciner les enfants – contre la grippe H1N1
- 34 – A fait vacciner les enfants – contre la grippe saisonnière
- 03 - Rester à l'intérieur
- 04 - Quitter la ville
- 05 - Cesser d'aller aux événements/endroits publics
- 06 - Porter un masque
- 07 - Communiquer avec un médecin
- 08 - Communiquer avec les autorités de santé locales
- 09 - Se laver les mains/hygiène générale
- 10 - Éviter les gens
- 11 - Consulter les médias
- 12 - Effectuer votre propre recherche/recherche sur Internet
- 13 - Manger sainement/des vitamines/Se reposer
- 14 - Paniquer
- 15 - Prier
- 16 - Prendre des précautions/Faire attention (non précisé)
- 17 – Éviter les voyages (non précisé)
- 18 – Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
- 19 – Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
- 20 – Acheter des produits (trousse de premiers soins, antidiarrhéiques, antinausée)
- 21 - Rien
- 98 - Autre (Veuillez préciser)
- 99 - NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

B1b: (SI NON à B1) Pourquoi n'avez-vous pas pris de mesures? NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES

- 01 – Pas inquiet(ète)
- 02 – Est déjà préparé(e)/aucune préparation additionnelle requise
- 03 – N'aura pas d'impact sur le répondant personnellement
- 04 – Coût (trop cher)
- 05 – Pas assez de temps
- 06 – N'a aucune idée quoi faire
- 88 – Autre (Veuillez préciser)

I1: À quelles sources vous et votre famille vous fiez-vous le plus lorsqu'il s'agit d'obtenir des renseignements et des mises à jour à propos du virus H1N1? NE LISEZ PAS LA LISTE – INSCRIVEZ LES RÉPONSES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE

- Radio
- Télévision
- Journaux
- Sites Web/Internet (incluant les sites Web de Santé Canada et de l'ASPC
- Les médias sociaux (p. ex. Twitter, les blogues, Facebook, YouTube)
- Médecin
- Pharmacien(ne)
- Amis/famille
- Bouche-à-oreille
- Aînés/Chef de bande
- Santé publique locale
- Brochures du gouvernement fédéral
- Brochures du gouvernement provincial
- Brochures de l'administration municipale
- Renseignements fournis par les écoles
- Gouvernement du Canada/Numéro sans frais de l'ASPC 1-800-454-8302
- Autre (Veuillez préciser)
- NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

I1B (SI I1= Sites Web/Internet): Quels sites Web avez-vous visités pour obtenir des renseignements sur le virus H1N1? NE LISEZ PAS LA LISTE – INSCRIVEZ TOUTES LES RÉPONSES

www.combattezlagrippe.ca
Site Web du gouvernement du Canada (www.canada.gc.ca)
Site Web de Santé Canada (www.sc-hc.gc.ca)
Site Web de l'Agence de la santé publique du Canada (www.aspc.gc.ca)
Page Web de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)
Page Web de médias
Page Web du gouvernement provincial
Autre (Veuillez préciser)
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

I1C (ASK IF WEBSITES/INTERNET NOT MENTIONED AT I1A **OR** NONE OF GOC/HEALTH CANADA/PHAC/FIGHTFLU MENTIONED AT I1B) Avez-vous visité un site Web du gouvernement du Canada, par exemple celui de Santé Canada, de l'Agence de santé publique du Canada ou le site Combattez la grippe, pour obtenir des renseignements sur le virus H1N1?

Oui	1
Non	2

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage à des fins statistiques seulement. Soyez assuré(e) que vos réponses demeureront strictement confidentielles.

D1: Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 6 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D1B (SI OUI À D1) : Où avez-vous voyagé au cours des 6 derniers mois?

SPECIFY

D3: Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?
LISEZ LA LISTE AU BESOIN

Études primaires
Études secondaires non terminées
Études secondaires terminées
Études collégiales ou techniques non terminées
Études collégiales ou techniques terminées
Études universitaires non terminées
Études universitaires terminées
Diplôme d'études supérieures
(NE LISEZ PAS) Aucune scolarité
(NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D4: Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent sous votre toit?

Oui	1
Non	2

D5: À des fins statistiques seulement, nous aimerions connaître le revenu de votre ménage. Veuillez me dire laquelle des catégories suivantes représente le revenu total de votre ménage en 2008.

LISEZ LA LISTE

Moins de \$20,000
De 20 000 \$ à 29 999 \$
De 30 000 \$ à 39 999 \$
De 40 000 \$ à 49 999 \$
De 50 000 \$ à 59 999 \$
De 60 000 \$ à 69 999 \$
De 70 000 \$ à 79 999 \$
De 80 000 \$ à 99 999 \$
100 000 \$ ou plus
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

Au nom de l'Agence de santé publique du Canada, je vous remercie de votre collaboration.

Notez Sexe, langue, et province

Wave 3: October 26 – October 30 November 2 – November 6 Questionnaires

Emergency Public Opinion Research Study – Field Start Date Oct.26, 2009

**ROLLING SURVEY OF CANADIANS' KNOWLEDGE, AWARENESS AND LEVEL OF CONCERN OF H1N1 FLU VIRUS IN CANADA
DRAFT Survey Questionnaire**

INCLUDE “DON'T KNOW” AND “REFUSED” OPTIONS FOR ALL QUESTIONS.

TOP ISSUE

TI1. Thinking of the issues facing Canada today, which ONE would you say the Government of Canada SHOULD focus on most? [FIRST MENTION ONLY]

Economy
Environment
Health care
H1N1 flu
Swine flu
Other - specify

[SEPARATE ANSWERS “SWINE FLU” AND “H1N1”]

AWARENESS: H1N1

As you may know, an outbreak of the H1N1 flu virus, also known as the “swine flu”, occurred this past spring.

A1: How closely have you been following the news stories about the H1N1 virus, also known as the “swine flu”? READ LIST.

Very closely
Somewhat closely
Not very closely
Not at all closely
(VOLUNTEERED) Never heard of it

For the rest of the survey, I'm going to refer to the H1N1 flu virus or swine flu simply as “H1N1”.

A2: How well informed do you feel you are about the H1N1 virus? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all informed and 10 means extremely informed.

CONCERN

C1: How concerned are you about the spread of the H1N1 virus in Canada? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all concerned and 10 means extremely concerned.

C2: How concerned are you that you or someone else in your family may contract the H1N1 virus / common cold / seasonal or common flu over the next few weeks or months? Please use the same scale (REPEAT SCALE IF NECESSARY).

KNOWLEDGE

K1. As I read each of the following, please tell me whether or not you think it is possible to contract the H1N1 flu virus, that way.

First (READ FIRST ITEM). To the best of your knowledge is it possible to contract the H1N1 flu virus that way, or not? How about (READ NEXT ITEM).

ROTATE LIST

- a. Shaking hands with someone who has an active case of H1N1.
- b. Eating food that has been prepared by someone who was infected with H1N1.
- c. Being in close contact with someone who has H1N1.
- d. Being on the same airplane with someone who has H1N1.
- e. Eating pork.
- f. Touching objects or surfaces, such as doorknobs, that have been in contact with someone who has H1N1.
- g. Blood transfusions.

Yes

No

VACCINE

V1: Do you have any children under the age of 18 living in your household?

Yes

No

V2: How likely are you to get the H1N1 flu vaccine when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely?

V3 (IF Yes at V1): How likely are you to get the H1N1 flu vaccine for your children when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely?

V4: From what you have heard or read, how effective do you think the H1N1 vaccine will be in protecting Canadians from H1N1? Rate your answer on a scale where 1 is not at all effective, and 10 is extremely effective.

V5: How concerned are you about side-effects from the H1N1 vaccine, on a scale where 1 means not at all concerned, and 10 means extremely concerned?

V6: How safe do you think the H1N1 vaccine is, on a scale where 1 means not at all safe, and 10 means extremely safe?

DEMOGRAPHICS

To finish up, I'd like to ask you a few questions about you and your household for statistical purposes only. Please be assured that your answers will remain completely confidential.

D1: Have you traveled outside of Canada during the past 6 months?

Yes	1
No	2

D1a (IF YES AT D1): Where have you traveled during the past 6 months?

SPECIFY _____)
RECORD ALL MENTIONS

D2: In what year were you born?

RECORD YEAR

D3: What is the highest level of education you have completed?
READ IF NECESSARY - CODE ONE ONLY

Elementary school
Some high school
Completed high school
Some community college/technical college/CEGEP
Completed community college/technical college/CEGEP
Some university
Completed university
Post-graduate degree
(VOLUNTEERED) No schooling

D4: For statistical purposes only, we need information about your household income. Please tell me which of the following categories applies to your total household income for the year 2008?

READ - CODE ONE ONLY -

Less than \$20,000
\$20,000 to \$29,999
\$30,000 to \$39,999
\$40,000 to \$49,999
\$50,000 to \$59,999
\$60,000 to \$69,999
\$70,000 to \$79,999
\$80,000 to \$99,999
\$100,000 or more

On behalf of the Public Health Agency of Canada, thank you very much for your cooperation.

RECORD: GENDER, LANGUAGE, PROVINCE

HELLO. Bonsoir. Je m'appelle _____ et je vous téléphone du Centre de recherche Décima, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous effectuons une étude pour le compte du gouvernement du Canada sur les attitudes et les opinions des Canadiens de 18 ans et plus. Cette étude a été enregistrée auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing. Puis-je parler à la personne de votre ménage, âgée de 18 ans ou plus, qui a été la dernière à célébrer son anniversaire?

[NOTE À L'INTERVIEWEUR : ESSAYEZ DE PARLER À LA PERSONNE DU MÉNAGE QUI A ÉTÉ LA DERNIÈRE À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE. SI CETTE PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, CONTINUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LA PERSONNE QUI EST À L'APPAREIL EN DISANT : « EST-CE QUE JE PEUX POURSUIVRE AVEC VOUS ALORS? ».]

Oui, je suis la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire -
CONTINUEZ

Oui, je vous transfère à la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire – RELISEZ L'INTRODUCTION ET CONTINUEZ DÈS QU'ELLE SERA À L'APPAREIL

La personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire n'est pas disponible, continuez avec la personne qui a répondu - CONTINUEZ

N'est pas disponible – FIXEZ LE RAPPEL

Non – REMERCIEZ ET TERMINEZ

GEND. NE LISEZ PAS - NOTEZ LE SEXE PAR OBSERVATION

Male

Female

DEM1. À des fins démographiques, pourriez-vous me dire quelle est votre année de naissance?

INSCRIVEZ L'ANNÉE

NOTE: LE RÉPONDANT DOIT ÊTRE NÉ EN 1991 OU AVANT

(SI REFUSE à DEM1)

DEM1A. A quel groupe d'âge appartenez-vous?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TI1. En songeant aux enjeux auxquels le Canada est confronté à l'heure actuelle, sur LEQUEL de ces enjeux le gouvernement du Canada DEVRAIT-IL se concentrer le plus, selon vous? [FIRST MENTION ONLY]

Économie

Environnement

Soins de santé

Grippe H1N1

Grippe porcine

Grippe (non préciser)

Autre (Veuillez préciser)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

Comme vous le savez peut-être, il y a eu une éclosion du virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », le printemps dernier.

A1. Dans quelle mesure suivez-vous de près les reportages sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? READ LIST.

De très près

D'assez près

De pas très près

Pas du tout de près

(VOLUNTEERED) N'en a jamais entendu parler

Dans le reste du sondage, lorsque je parlerai du virus de la grippe H1N1 ou de la grippe porcine je ferai référence au « virus H1N1 ».

A2. Dans quelle mesure vous sentez-vous bien informé(e) sur le virus H1N1? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « pas du tout informé(e) » et 10, « extrêmement informé(e) ».

C1: Dans quelle mesure la propagation du virus H1N1 au Canada vous inquiète-t-elle? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie que vous n'êtes pas du tout inquiet(ète) et 10, que vous êtes extrêmement inquiet(ète).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C2: Dans quelle mesure la possibilité que vous ou une autre personne de votre famille contractiez [Le virus H1N1 / Le rhume / La grippe] au cours des prochaines semaines ou des prochains mois vous inquiète-t-elle? Veuillez utiliser la même échelle pour répondre à cette question. (LISEZ LA LISTE AU BESOIN).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

K1. Pour chacune des façons suivantes, veuillez me dire si vous pensez qu'il est possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 de cette façon. À votre connaissance, est-il possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 ou « grippe porcine » de cette façon?

ROTATE LIST

- A. Serrer la main d'une personne porteuse du virus H1N1 à l'état actif.
- B. Manger des aliments préparés par une personne infectée par le virus H1N1.
- C. Avoir des contacts étroits avec une personne infectée par le virus H1N1.
- D. Voler à bord du même avion qu'une personne infectée par le virus H1N1.
- E. Manger du porc.
- F. Toucher des objets ou des surfaces, comme des poignées de porte, qu'a déjà touchés une personne infectée par le virus H1N1.
- G. Les transfusions sanguines.

Possible de la contracter

Pas possible de le contracter

V1 : Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent sous votre toit?

Yes

No

V2 : Quelle est la probabilité que vous vous fassiez vacciner contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1 signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable ?

V3 (IF Yes at V1) : Quelle est la probabilité que vous fassiez vacciner vos enfants contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1 signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable?

V4: D'après ce que vous avez lu ou entendu dire, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 sera-t-il efficace, selon vous, pour ce qui est de protéger les Canadiens contre la grippe H1N1? Veuillez situer votre réponse sur une échelle où 1 signifie pas du tout efficace, 10, extrêmement efficace.

V5: Dans quelle mesure êtes-vous inquiet des effets secondaires du vaccin contre la grippe H1N1, selon une échelle où 1 signifie pas du tout inquiet et 10, extrêmement inquiet?

V6 : Selon vous, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 est sûr? Veuillez situer votre réponse sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie pas du tout sûr et 10 signifie extrêmement sûr.

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage à des fins statistiques seulement. Soyez assuré(e) que vos réponses demeureront strictement confidentielles.

D1: Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 6 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D1B (SI OUI À D1) : Où avez-vous voyagé au cours des 6 derniers mois?

SPECIFY

D3: Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?
LISEZ LA LISTE AU BESOIN

Études primaires
Études secondaires non terminées
Études secondaires terminées
Études collégiales ou techniques non terminées
Études collégiales ou techniques terminées
Études universitaires non terminées
Études universitaires terminées
Diplôme d'études supérieures
(NE LISEZ PAS) Aucune scolarité
(NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D4: À des fins statistiques seulement, nous aimerions connaître le revenu de votre ménage. Veuillez me dire laquelle des catégories suivantes représente le revenu total de votre ménage en 2008.

LISEZ LA LISTE

Moins de \$20,000
De 20 000 \$ à 29 999 \$
De 30 000 \$ à 39 999 \$
De 40 000 \$ à 49 999 \$
De 50 000 \$ à 59 999 \$
De 60 000 \$ à 69 999 \$
De 70 000 \$ à 79 999 \$
De 80 000 \$ à 99 999 \$
100 000 \$ ou plus
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

Au nom de l'Agence de santé publique du Canada, je vous remercie de votre collaboration.

Notez Sexe, langue, et province

Wave 3: November 9 – November 13 Questionnaire

Emergency Public Opinion Research Study – Field Start Date Oct.26, 2009

**ROLLING SURVEY OF CANADIANS' KNOWLEDGE, AWARENESS AND LEVEL OF CONCERN
OF H1N1 FLU VIRUS IN CANADA
Final Survey Questionnaire**

INCLUDE “DON'T KNOW” AND “REFUSED” OPTIONS FOR ALL QUESTIONS.

TOP ISSUE

TI1. Thinking of the issues facing Canada today, which ONE would you say the Government of Canada SHOULD focus on most? [FIRST MENTION ONLY]

Economy
Environment
Health care
H1N1 flu
Swine flu
Other - specify

[SEPARATE ANSWERS “SWINE FLU” AND “H1N1”]

AWARENESS: H1N1

As you may know, an outbreak of the H1N1 flu virus, also known as the “swine flu”, occurred this past spring.

A1: How closely have you been following the news stories about the H1N1 virus, also known as the “swine flu”? READ LIST.

Very closely
Somewhat closely
Not very closely
Not at all closely
(VOLUNTEERED) Never heard of it

For the rest of the survey, I'm going to refer to the H1N1 flu virus or swine flu simply as “H1N1”.

A2: How well informed do you feel you are about the H1N1 virus? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all informed and 10 means extremely informed.

CONCERN

C1: How concerned are you about the spread of the H1N1 virus in Canada? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all concerned and 10 means extremely concerned.

C2: How concerned are you that you or someone else in your family may contract the H1N1 virus / common cold / seasonal or common flu over the next few weeks or months? Please use the same scale (REPEAT SCALE IF NECESSARY).

KNOWLEDGE

K1. As I read each of the following, please tell me whether or not you think it is possible to contract the H1N1 flu virus, that way.

First (READ FIRST ITEM). To the best of your knowledge is it possible to contract the H1N1 flu virus that way, or not? How about (READ NEXT ITEM).

ROTATE LIST

- a. Shaking hands with someone who has an active case of H1N1.
- b. Eating food that has been prepared by someone who was infected with H1N1.
- c. Being in close contact with someone who has H1N1.
- d. Being on the same airplane with someone who has H1N1.
- e. Eating pork.
- f. Touching objects or surfaces, such as doorknobs, that have been in contact with someone who has H1N1.
- g. Blood transfusions.

Yes

No

VACCINE

V1: Do you have any children under the age of 18 living in your household?

Yes

No

V2: How likely are you to get the H1N1 flu vaccine when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely?
(Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V3 (IF Yes at V1): How likely are you to get the H1N1 flu vaccine for your children when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely?
(Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V4: From what you have heard or read, how effective do you think the H1N1 vaccine will be in protecting Canadians from H1N1? Rate your answer on a scale where 1 is not at all effective, and 10 is extremely effective.

V5: How concerned are you about side-effects from the H1N1 vaccine, on a scale where 1 means not at all concerned, and 10 means extremely concerned?

V6: How safe do you think the H1N1 vaccine is, on a scale where 1 means not at all safe, and 10 means extremely safe?

DEMOGRAPHICS

To finish up, I'd like to ask you a few questions about you and your household for statistical purposes only. Please be assured that your answers will remain completely confidential.

D0: As far as you know, have you contracted the H1N1 flu virus over the past twelve months?

Yes	1
No	2
Don't know	3

D00: As far as you know, has a member of your household contracted the H1N1 flu virus over the past twelve months?

Yes	1
No	2
Don't know	3

D1: Have you traveled outside of Canada during the past 6 months?

Yes	1
No	2

D1a (IF YES AT D1): Where have you traveled during the past 6 months?

SPECIFY _____)
RECORD ALL MENTIONS

D2: In what year were you born?

RECORD YEAR

D3: What is the highest level of education you have completed?
READ IF NECESSARY - CODE ONE ONLY

Elementary school
Some high school
Completed high school
Some community college/technical college/CEGEP
Completed community college/technical college/CEGEP
Some university
Completed university
Post-graduate degree
(VOLUNTEERED) No schooling

D4: For statistical purposes only, we need information about your household income. Please tell me which of the following categories applies to your total household income for the year 2008?
READ - CODE ONE ONLY -

Less than \$20,000
\$20,000 to \$29,999
\$30,000 to \$39,999
\$40,000 to \$49,999
\$50,000 to \$59,999
\$60,000 to \$69,999
\$70,000 to \$79,999
\$80,000 to \$99,999
\$100,000 or more

On behalf of the Public Health Agency of Canada, thank you very much for your cooperation.

RECORD: GENDER, LANGUAGE, PROVINCE

HELLO. Bonsoir. Je m'appelle _____ et je vous téléphone du Centre de recherche Décima, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous effectuons une étude pour le compte du gouvernement du Canada sur les attitudes et les opinions des Canadiens de 18 ans et plus. Cette étude a été enregistrée auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing. Puis-je parler à la personne de votre ménage, âgée de 18 ans ou plus, qui a été la dernière à célébrer son anniversaire?

[NOTE À L'INTERVIEWEUR : ESSAYEZ DE PARLER À LA PERSONNE DU MÉNAGE QUI A ÉTÉ LA DERNIÈRE À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE. SI CETTE PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, CONTINUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LA PERSONNE QUI EST À L'APPAREIL EN DISANT : « EST-CE QUE JE PEUX POURSUIVRE AVEC VOUS ALORS? ».]

Oui, je suis la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire -
CONTINUEZ

Oui, je vous transfère à la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire – RELISEZ L'INTRODUCTION ET CONTINUEZ DÈS QU'ELLE SERA À L'APPAREIL

La personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire n'est pas disponible, continuez avec la personne qui a répondu - CONTINUEZ

N'est pas disponible – FIXEZ LE RAPPEL

Non – REMERCIEZ ET TERMINEZ

GEND. NE LISEZ PAS - NOTEZ LE SEXE PAR OBSERVATION

Male

Female

DEM1. À des fins démographiques, pourriez-vous me dire quelle est votre année de naissance?

INSCRIVEZ L'ANNÉE

NOTE: LE RÉPONDANT DOIT ÊTRE NÉ EN 1991 OU AVANT

(SI REFUSE à DEM1)

DEM1A. A quel groupe d'âge appartenez-vous?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TI1. En songeant aux enjeux auxquels le Canada est confronté à l'heure actuelle, sur LEQUEL de ces enjeux le gouvernement du Canada DEVRAIT-IL se concentrer le plus, selon vous? [FIRST MENTION ONLY]

Économie

Environnement

Soins de santé

Grippe H1N1

Grippe porcine

Grippe (non préciser)

Autre (Veuillez préciser)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

Comme vous le savez peut-être, il y a eu une éclosion du virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », le printemps dernier.

A1. Dans quelle mesure suivez-vous de près les reportages sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? READ LIST.

De très près

D'assez près

De pas très près

Pas du tout de près

(VOLUNTEERED) N'en a jamais entendu parler

Dans le reste du sondage, lorsque je parlerai du virus de la grippe H1N1 ou de la grippe porcine je ferai référence au « virus H1N1 ».

A2. Dans quelle mesure vous sentez-vous bien informé(e) sur le virus H1N1? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « pas du tout informé(e) » et 10, « extrêmement informé(e) ».

C1: Dans quelle mesure la propagation du virus H1N1 au Canada vous inquiète-t-elle? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie que vous n'êtes pas du tout inquiet(ète) et 10, que vous êtes extrêmement inquiet(ète).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C2: Dans quelle mesure la possibilité que vous ou une autre personne de votre famille contractiez [Le virus H1N1 / Le rhume / La grippe] au cours des prochaines semaines ou des prochains mois vous inquiète-t-elle? Veuillez utiliser la même échelle pour répondre à cette question. (LISEZ LA LISTE AU BESOIN).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

K1. Pour chacune des façons suivantes, veuillez me dire si vous pensez qu'il est possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 de cette façon. À votre connaissance, est-il possible ou non de contracter le virus de la grippe H1N1 ou « grippe porcine » de cette façon?

ROTATE LIST

- A. Serrer la main d'une personne porteuse du virus H1N1 à l'état actif.
- B. Manger des aliments préparés par une personne infectée par le virus H1N1.
- C. Avoir des contacts étroits avec une personne infectée par le virus H1N1.
- D. Voler à bord du même avion qu'une personne infectée par le virus H1N1.
- E. Manger du porc.
- F. Toucher des objets ou des surfaces, comme des poignées de porte, qu'a déjà touchés une personne infectée par le virus H1N1.
- G. Les transfusions sanguines.

Possible de la contracter

Pas possible de le contracter

V1 : Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent sous votre toit?

Yes

No

V2 : Quelle est la probabilité que vous vous fassiez vacciner contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1 signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable ?

(Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V3 (IF Yes at V1) : Quelle est la probabilité que vous fassiez vacciner vos enfants contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1 signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable?

V4: D'après ce que vous avez lu ou entendu dire, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 sera-t-il efficace, selon vous, pour ce qui est de protéger les Canadiens contre la grippe H1N1? Veuillez situer votre réponse sur une échelle où 1 signifie pas du tout efficace, 10, extrêmement efficace.

V5: Dans quelle mesure êtes-vous inquiet des effets secondaires du vaccin contre la grippe H1N1, selon une échelle où 1 signifie pas du tout inquiet et 10, extrêmement inquiet?

V6 : Selon vous, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 est sûr? Veuillez situer votre réponse sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie pas du tout sûr et 10 signifie extrêmement sûr.

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage à des fins statistiques seulement. Soyez assuré(e) que vos réponses demeureront strictement confidentielles.

D0 : À ce que vous savez, avez-vous contracté le virus de la grippe H1N1 au cours des douze derniers mois?

Oui	1
Non	2
Ne sais pas	3

D00 : À ce que vous savez, est-ce qu'un membre de votre ménage a contracté le virus de la grippe H1N1 au cours des douze derniers mois?

Oui	1
Non	2
Ne sais pas	3

D1: Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 6 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D1B (SI OUI À D1) : Où avez-vous voyagé au cours des 6 derniers mois?

SPECIFY

D3: Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?
LISEZ LA LISTE AU BESOIN

Études primaires
Études secondaires non terminées
Études secondaires terminées
Études collégiales ou techniques non terminées
Études collégiales ou techniques terminées
Études universitaires non terminées
Études universitaires terminées

Diplôme d'études supérieures
(NE LISEZ PAS) Aucune scolarité
(NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D4: À des fins statistiques seulement, nous aimerions connaître le revenu de votre ménage. Veuillez me dire laquelle des catégories suivantes représente le revenu total de votre ménage en 2008.

LISEZ LA LISTE

Moins de \$20,000
De 20 000 \$ à 29 999 \$
De 30 000 \$ à 39 999 \$
De 40 000 \$ à 49 999 \$
De 50 000 \$ à 59 999 \$
De 60 000 \$ à 69 999 \$
De 70 000 \$ à 79 999 \$
De 80 000 \$ à 99 999 \$
100 000 \$ ou plus

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

Au nom de l'Agence de santé publique du Canada, je vous remercie de votre collaboration.

Notez sexe, langue et province

Wave 3: November 16 – November 20 Questionnaire

Emergency Public Opinion Research Study – Field Start Date Oct.26, 2009

**ROLLING SURVEY OF CANADIANS' KNOWLEDGE, AWARENESS AND LEVEL OF CONCERN
OF H1N1 FLU VIRUS IN CANADA
Final Survey Questionnaire**

INCLUDE “DON'T KNOW” AND “REFUSED” OPTIONS FOR ALL QUESTIONS.

TOP ISSUE

TI1. Thinking of the issues facing Canada today, which ONE would you say the Government of Canada SHOULD focus on most? [FIRST MENTION ONLY]

Economy
Environment
Health care
H1N1 flu
Swine flu
Other - specify

[SEPARATE ANSWERS “SWINE FLU” AND “H1N1”]

AWARENESS: H1N1

As you may know, an outbreak of the H1N1 flu virus, also known as the “swine flu”, occurred this past spring.

A1: How closely have you been following the news stories about the H1N1 virus, also known as the “swine flu”? READ LIST.

Very closely
Somewhat closely
Not very closely
Not at all closely
(VOLUNTEERED) Never heard of it

For the rest of the survey, I'm going to refer to the H1N1 flu virus or swine flu simply as “H1N1”.

A2: How well informed do you feel you are about the H1N1 virus? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all informed and 10 means extremely informed.

CONCERN

C1: How concerned are you about the spread of the H1N1 virus in Canada? Please answer on a scale from 1 to 10 where 1 means not at all concerned and 10 means extremely concerned.

C2: How concerned are you that you or someone else in your family may contract the H1N1 virus / common cold / seasonal or common flu over the next few weeks or months? Please use the same scale (REPEAT SCALE IF NECESSARY).

BEHAVIOUR

B1. To the best of your knowledge, what things can people do to prevent or reduce the chances of getting or spreading H1N1? DO NOT READ LIST – RECORD MENTIONS SEPARATELY – ALLOW FOR A MAXIMUM OF FIVE MENTIONS] Anything else?

Wash hands frequently

Use hand sanitizer

Cover mouth and/or nose with arm or sleeve when coughing or sneezing

Cover mouth and/or nose with hand when coughing or sneezing

Stay home when sick

Keep common surfaces/countertops clean

Contact doctor

Get flu shot

Avoid public areas/events

Avoid public transportation

Exercise regularly

Take vitamins

Wear a mask

Avoid travel (unspecified)

Avoid international travel/to other countries

Avoid domestic travel/travel in Canada

Other (SPECIFY _____)

None/nothing can be done

DK/NA

B2: Have you personally taken steps to protect yourself and/or your family from the H1N1 flu virus?

- Yes
- No
- Don't know/Refused

B2a: (IF YES at B2) What steps have you taken?
[DO NOT READ LIST – RECORD MENTIONS SEPARATELY – ALLOW FOR A MAXIMUM OF FIVE MENTIONS] Anything else?

- Wash hands / general hygiene
- Use hand sanitizer
- Cover mouth and/or nose with arm or sleeve when coughing or sneezing
- Cover mouth and/or nose with hand when coughing or sneezing
- Cough / sneeze in arm
- Stay home if sick
- Keep surfaces / items clean / disinfected
- Contact doctor
- Get vaccinated
- Get children vaccinated
- Stay inside
- Leave town
- Stop going to public events/places
- Wear a mask
- Contact local health authorities
- Avoid people
- Check news sources
- Do own research / internet research
- Eat healthy / vitamins / rest
- Panic
- Pray
- Take precautions/ be careful (unspecified)
- Avoid travel (unspecified)
- Avoid international travel/to other countries
- Avoid domestic travel/travel in Canada
- Purchase products (emergency medical kit, anti-diarrhea, anti-nausea)
- Nothing
- Other (SPECIFY _____)
- Don't know/Refused

B2b: (IF NO to B1) OPEN: Why have you not taken any steps? DO NOT READ – CODE ALL THAT APPLY IN ORDER MENTIONED

Not concerned
Have already prepared/no additional preparations necessary
Won't affect respondent personally
Cost (too expensive)
Not enough time
No idea what to do
OTHER - SPECIFY
Don't know/Refused

B3. We all wash our hands on some occasions and don't on others. Very few of us wash them all of the time for all occasions. On average, how often would you say you wash your hands each day in the following situations? Would you say never, rarely, some of the time, most of the time or all of the time:

Before eating or handling food
After using a public bathroom
After coughing and sneezing

We don't always have a lot of time to react when we cough or sneeze.

B4a. What do you do most often when you cough?
DO NOT READ LIST; PROMPT IF NECESSARY; ACCEPT UP TO 3 RESPONSES NOTE TO INTERVIEWER: if respondent unsure of what is meant "Do you do anything in terms of prevention for others?" IF respondent says "cover mouth" -> what do you usually cover it with?

Turn your head away from other people
Cover your mouth/nose with your hand
Cover your mouth/nose with your sleeve or arm
Cover your mouth with a tissue or handkerchief
Other (specify)->
Nothing/None
Don't know/Not sure

B4b. And, how would you describe your most common reaction when you sneeze?

DO NOT READ LIST; PROMPT IF NECESSARY; ACCEPT UP TO 3 RESPONSES
NOTE TO INTERVIEWER: if respondent unsure of what is meant "Do you do anything in terms of prevention for others?" IF respondent says "cover mouth" -> what do you usually cover it with?
Turn your head away from other people
Cover your mouth/nose with your hand
Cover your mouth/nose with your sleeve or arm
Cover your mouth with a tissue or handkerchief
Other (specify)->
Nothing/None
Don't know/Not sure

B5. How effective do you think that each of the following measures are in reducing your chances of catching the H1N1 flu, assuming that you perform them correctly and consistently, (on a scale where 1 is not at all effective and 10 is extremely effective)

Hand washing
Keeping your distance from others

B6. How effective do you think washing surfaces in common areas such as door knobs and telephones is in reducing the spread of the H1N1 flu? (REPEAT IF NECESSARY: on a scale where 1 is not at all effective and 10 is extremely effective)

B7. How effective do you think covering your mouth when you cough or sneeze is in reducing the spread of the H1N1 flu? (REPEAT IF NECESSARY: on a scale where 1 is not at all effective and 10 is extremely effective)

VACCINE

V1: Do you have any children under the age of 18 living in your household?

Yes
No

V2: How likely are you to get the H1N1 flu vaccine when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely? (Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V3 (IF Yes at V1): How likely are you to get the H1N1 flu vaccine for your children when it's available on a scale where 1 means not at all likely and 10 means extremely likely? (Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V4: From what you have heard or read, how effective do you think the H1N1 vaccine will be in protecting Canadians from H1N1? Rate your answer on a scale where 1 is not at all effective, and 10 is extremely effective.

V5: How concerned are you about side-effects from the H1N1 vaccine, on a scale where 1 means not at all concerned, and 10 means extremely concerned?

V6: How safe do you think the H1N1 vaccine is, on a scale where 1 means not at all safe, and 10 means extremely safe?

DEMOGRAPHICS

To finish up, I'd like to ask you a few questions about you and your household for statistical purposes only. Please be assured that your answers will remain completely confidential.

D0: As far as you know, have you contracted the H1N1 flu virus over the past twelve months?

Yes	1
No	2
Don't know	3

D00: As far as you know, has a member of your household contracted the H1N1 flu virus over the past twelve months?

Yes	1
No	2
Don't know	3

D1: Have you traveled outside of Canada during the past 6 months?

Yes	1
No	2

D1a (IF YES AT D1): Where have you traveled during the past 6 months?

SPECIFY _____)
RECORD ALL MENTIONS

D2: In what year were you born?

RECORD YEAR

D3: What is the highest level of education you have completed?
READ IF NECESSARY - CODE ONE ONLY

Elementary school
Some high school
Completed high school
Some community college/technical college/CEGEP
Completed community college/technical college/CEGEP
Some university
Completed university
Post-graduate degree
(VOLUNTEERED) No schooling

D4: For statistical purposes only, we need information about your household income. Please tell me which of the following categories applies to your total household income for the year 2008?

READ - CODE ONE ONLY -

Less than \$20,000
\$20,000 to \$29,999
\$30,000 to \$39,999
\$40,000 to \$49,999
\$50,000 to \$59,999
\$60,000 to \$69,999
\$70,000 to \$79,999
\$80,000 to \$99,999
\$100,000 or more

On behalf of the Public Health Agency of Canada, thank you very much for your cooperation.

RECORD: GENDER, LANGUAGE, PROVINCE

HELLO. Bonsoir. Je m'appelle _____ et je vous téléphone du Centre de recherche Décima, une firme nationale de recherche sur l'opinion publique. Nous effectuons une étude pour le compte du gouvernement du Canada sur les attitudes et les opinions des Canadiens de 18 ans et plus. Cette étude a été enregistrée auprès de l'Association de la recherche et de l'intelligence marketing. Puis-je parler à la personne de votre ménage, âgée de 18 ans ou plus, qui a été la dernière à célébrer son anniversaire?

[NOTE À L'INTERVIEWEUR : ESSAYEZ DE PARLER À LA PERSONNE DU MÉNAGE QUI A ÉTÉ LA DERNIÈRE À CÉLÉBRER SON ANNIVERSAIRE. SI CETTE PERSONNE N'EST PAS DISPONIBLE, CONTINUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LA PERSONNE QUI EST À L'APPAREIL EN DISANT : « EST-CE QUE JE PEUX POURSUIVRE AVEC VOUS ALORS? ».]

Oui, je suis la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire -
CONTINUEZ

Oui, je vous transfère à la personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire – RELISEZ L'INTRODUCTION ET CONTINUEZ DÈS QU'ELLE SERA À L'APPAREIL

La personne qui a été la dernière à célébrer son anniversaire n'est pas disponible, continuez avec la personne qui a répondu - CONTINUEZ

N'est pas disponible – FIXEZ LE RAPPEL

Non – REMERCIEZ ET TERMINEZ

GEND. NE LISEZ PAS - NOTEZ LE SEXE PAR OBSERVATION

Male

Female

DEM1. À des fins démographiques, pourriez-vous me dire quelle est votre année de naissance?

INSCRIVEZ L'ANNÉE

NOTE: LE RÉPONDANT DOIT ÊTRE NÉ EN 1991 OU AVANT

(SI REFUSE à DEM1)

DEM1A. A quel groupe d'âge appartenez-vous?

18-24

25-29

30-34

35-39

40-44

45-49

50-54

55-64

65+

Refuse

TOP ISSUE

TI1. En songeant aux enjeux auxquels le Canada est confronté à l'heure actuelle, sur LEQUEL de ces enjeux le gouvernement du Canada DEVRAIT-IL se concentrer le plus, selon vous? [FIRST MENTION ONLY]

Économie

Environnement

Soins de santé

Grippe H1N1

Grippe porcine

Grippe (non préciser)

Autre (Veuillez préciser)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

[SEPARATE ANSWERS "SWINE FLU" AND "H1N1"]

AWARENESS: H1N1

Comme vous le savez peut-être, il y a eu une éclosion du virus de la grippe H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine », le printemps dernier.

A1. Dans quelle mesure suivez-vous de près les reportages sur le virus H1N1, aussi connu sous le nom de virus de la « grippe porcine »? READ LIST.

De très près

D'assez près

De pas très près

Pas du tout de près

(VOLUNTEERED) N'en a jamais entendu parler

Dans le reste du sondage, lorsque je parlerai du virus de la grippe H1N1 ou de la grippe porcine je ferai référence au « virus H1N1 ».

A2. Dans quelle mesure vous sentez-vous bien informé(e) sur le virus H1N1? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « pas du tout informé(e) » et 10, « extrêmement informé(e) ».

CONCERN

C1: Dans quelle mesure la propagation du virus H1N1 au Canada vous inquiète-t-elle? Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie que vous n'êtes pas du tout inquiet(ète) et 10, que vous êtes extrêmement inquiet(ète).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

C2: Dans quelle mesure la possibilité que vous ou une autre personne de votre famille contractiez [Le virus H1N1 / Le rhume / La grippe] au cours des prochaines semaines ou des prochains mois vous inquiète-t-elle? Veuillez utiliser la même échelle pour répondre à cette question. (LISEZ LA LISTE AU BESOIN).

1 – Pas du tout inquiet(ète)

2

3

4

5

6

7

8

9

10 – Extrêmement inquiet(ète)

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

BEHAVIOUR

B1. À votre connaissance, qu'est-ce que les gens peuvent faire pour éviter ou réduire les risques d'attraper ou de propager le virus H1N1? [NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ LES RÉPONSES DANS L'ORDRE OÙ LE RÉPONDANT LES MENTIONNE]

Se laver les mains fréquemment
Utiliser du désinfectant pour les mains
Se couvrir la bouche et/ou le nez avec le bras ou la manche en cas de toux ou d'éternuement
Se couvrir la bouche et/ou le nez avec la main en cas de toux ou d'éternuement
Rester à la maison en cas de maladie
Garder les surfaces communes/les comptoirs propres
Communiquer avec un médecin
Se faire vacciner contre la grippe
Éviter les aires publiques et les événements publics
Éviter les transports en commun
Faire régulièrement de l'exercice
Prendre des vitamines
Porter un masque
Éviter les voyages (non précisé)
Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
Autre (Veuillez préciser)
Rien/On ne peut rien faire
NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

B2: Avez-vous personnellement pris des mesures pour vous protéger, et protéger votre famille, contre le virus de la grippe H1N1?

Oui
Non
Ne sait pas/Refuse

B2a: (SI OUI à B2) Quelles mesures avez-vous prises?

NOTE À L'INTERVIEWEUR : Si le répondant dit « s'est fait vacciner » ou « A fait vacciner les enfants », SONDEZ : « contre la grippe H1N1 » ou « contre la grippe saisonnière ».

[NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES]

Se laver les mains/hygiène générale
Utiliser du désinfectant pour les mains

Se couvrir la bouche et/ou le nez avec le bras ou la manche en cas de toux ou d'éternuement
Se couvrir la bouche et/ou le nez avec la main en cas de toux ou d'éternuement
Tousser / éternuer dans le bras
Rester à la maison en cas de maladie
Garder les surfaces communes/les comptoirs propres
Communiquer avec un médecin
S'est fait vacciner
A fait vacciner les enfants
Rester à l'intérieur
Quitter la ville
Cesser d'aller aux événements/endroits publics
Porter un masque
Communiquer avec les autorités de santé locales
Éviter les gens
Consulter les médias
Effectuer votre propre recherche/recherche sur Internet
Manger sainement/des vitamines/Se reposer
Paniquer
Prier
Prendre des précautions/Faire attention (non précisé)
Éviter les voyages (non précisé)
Éviter les voyages à l'étranger/dans d'autres pays
Éviter les voyages intérieurs/les voyages au Canada
Acheter des produits (trousse de premiers soins, antidiarrhéiques, antinausée)
Rien
Autre (Veuillez préciser)
Ne sait pas/Refuse

B2b: (SI NON à B1) Pourquoi n'avez-vous pas pris de mesures? NE LISEZ PAS LA LISTE – CODEZ TOUTES LES RÉPONSES PERTINENTES

Pas inquiet(ète)
Est déjà préparé(e)/aucune préparation additionnelle requise
N'aura pas d'impact sur le répondant personnellement
Coût (trop cher)
Pas assez de temps
N'a aucune idée quoi faire
Autre (Veuillez préciser)
Ne sait pas/Refuse

B3. Nous nous lavons tous les mains à certaines occasions mais pas à d'autres. En moyenne, à quelle fréquence vous lavez-vous les mains chaque jour dans les situations suivantes? Diriez-vous que c'est jamais, rarement, parfois, la plupart du temps ou toujours?

Avant de manger ou de manipuler de la nourriture
Après être allé dans une toilette publique
Après avoir toussé ou éternué

On n'a pas toujours le temps de réagir quand on tousse ou qu'on éternue.

B4a. Que faites-vous le plus souvent lorsque vous toussiez?

NE PAS LIRE LA LISTE; SUGGÉRER, AU BESOIN; ACCEPTER JUSQU'À 3 RÉPONSES ENQUÊTEUR: si le répondant ne comprend pas au juste, lui demander: «Faites-vous quoi que ce soit comme mesure de prévention pour les autres?» SI le répondant dit «se couvrir la bouche» -> avec quoi se couvre-t-il la bouche d'habitude?

Détourner la tête pour ne pas contaminer les gens
Vous couvrir la bouche/le nez avec votre main
Vous couvrir la bouche/le nez avec votre bras ou votre manche
Vous couvrir la bouche avec un mouchoir ou un papier-mouchoir
Autre réponse (préciser)->
Rien
Je ne sais pas/Incertain

B4b. Et comment décririez-vous votre réaction la plus habituelle lorsque vous éternuez?

NE PAS LIRE LA LISTE; SUGGÉRER, AU BESOIN; ACCEPTER JUSQU'À 3 RÉPONSES ENQUÊTEUR: si le répondant ne comprend pas au juste, lui demander: «Faites-vous quoi que ce soit comme mesure de prévention pour les autres?» SI le répondant dit «se couvrir la bouche» -> avec quoi se couvre-t-il la bouche d'habitude?

Détourner la tête pour ne pas contaminer les gens
Vous couvrir la bouche/le nez avec votre main
Vous couvrir la bouche/le nez avec votre bras ou votre manche
Vous couvrir la bouche/le nez avec un mouchoir ou un papier-mouchoir
Autre réponse (préciser)->
Rien
Je ne sais pas/Incertain

B5. Quelle est, selon vous, l'efficacité de chacune des mesures suivantes afin de réduire vos chances d'attraper la grippe, à condition de les faire comme il faut et de façon constante? (selon une échelle où 1 signifie pas du tout efficace et 10 signifie extrêmement efficace)

Le lavage de mains
Le fait de se tenir à distance des autres

B6. Quelle est, selon vous, l'efficacité de nettoyer les endroits où chacun met la main, comme les poignées de porte et les téléphones, afin de réduire la propagation du virus H1N1? (REPEAT IF NECESSARY : selon une échelle où 1 signifie pas du tout efficace et 10 signifie extrêmement efficace)

B7. Quelle est, selon vous, l'efficacité de se couvrir la bouche quand on tousse ou qu'on éternue afin de réduire la propagation du virus H1N1? (REPEAT IF NECESSARY : selon une échelle où 1 signifie pas du tout efficace et 10 signifie extrêmement efficace)

VACCINE

V1 : Y a-t-il des enfants de moins de 18 ans qui habitent sous votre toit?

Yes

No

V2 : Quelle est la probabilité que vous vous fassiez vacciner contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1 signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable ?

(Volunteered option: Already received H1N1 vaccine)

V3 (IF Yes at V1) : Quelle est la probabilité que vous fassiez vacciner vos enfants

contre la grippe H1N1 quand le vaccin sera disponible, selon une échelle où 1

signifie pas du tout probable et 10, extrêmement probable?

V4: D'après ce que vous avez lu ou entendu dire, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 sera-t-il efficace, selon vous, pour ce qui est de protéger les Canadiens contre la grippe H1N1? Veuillez situer votre réponse sur une échelle où 1 signifie pas du tout efficace, 10, extrêmement efficace.

V5: Dans quelle mesure êtes-vous inquiet des effets secondaires du vaccin contre la grippe H1N1, selon une échelle où 1 signifie pas du tout inquiet et 10, extrêmement inquiet?

V6 : Selon vous, dans quelle mesure le vaccin contre la grippe H1N1 est sûr? Veuillez situer votre réponse sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie pas du tout sûr et 10 signifie extrêmement sûr.

DEMOGRAPHICS

Pour terminer, j'aimerais vous poser quelques questions sur vous et votre ménage à des fins statistiques seulement. Soyez assuré(e) que vos réponses demeureront strictement confidentielles.

D0 : À ce que vous savez, avez-vous contracté le virus de la grippe H1N1 au cours des douze derniers mois?

Oui	1
Non	2
Ne sais pas	3

D00 : À ce que vous savez, est-ce qu'un membre de votre ménage a contracté le virus de la grippe H1N1 au cours des douze derniers mois?

Oui	1
Non	2
Ne sais pas	3

D1: Avez-vous voyagé à l'extérieur du Canada au cours des 6 derniers mois?

Oui	1
Non	2

D1B (SI OUI À D1) : Où avez-vous voyagé au cours des 6 derniers mois?

SPECIFY

D3: Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint?

LISEZ LA LISTE AU BESOIN

- Études primaires
- Études secondaires non terminées
- Études secondaires terminées
- Études collégiales ou techniques non terminées
- Études collégiales ou techniques terminées
- Études universitaires non terminées
- Études universitaires terminées
- Diplôme d'études supérieures
- (NE LISEZ PAS) Aucune scolarité
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D4: À des fins statistiques seulement, nous aimerions connaître le revenu de votre ménage. Veuillez me dire laquelle des catégories suivantes représente le revenu total de votre ménage en 2008.

LISEZ LA LISTE

Moins de \$20,000

De 20 000 \$ à 29 999 \$

De 30 000 \$ à 39 999 \$

De 40 000 \$ à 49 999 \$

De 50 000 \$ à 59 999 \$

De 60 000 \$ à 69 999 \$

De 70 000 \$ à 79 999 \$

De 80 000 \$ à 99 999 \$

100 000 \$ ou plus

NE LISEZ PAS : Ne sait pas/Refuse

Au nom de l'Agence de santé publique du Canada, je vous remercie de votre collaboration.

Notez sexe, langue, et province

Appendix B: Data Tables (under separate cover)